

NUESTRA IGLESIA GURE ELIZA

Día de la Iglesia Diocesana • Noviembre 2023
Elizbarrutiko eguna • 2023ko Azaroa



DIÓCESIS DE SAN SEBASTIÁN



ORGULLOSOS DE NUESTRA FE

El Día de la Iglesia Diocesana, que este año celebramos el 12 de noviembre, es una oportunidad para agradecer lo que la Iglesia es y lo que la Iglesia hace. Todo lo que aparece en estas páginas es posible gracias al tiempo, las cualidades, la oración y el apoyo económico del pueblo de Dios. Juntos, en comunión, logramos parroquias vivas y comprometidas. ¡Feliz lectura!

En el día de la Iglesia diocesana

El 12 de noviembre celebramos nuevamente el Día de la Iglesia Diocesana. Como cada año, esta fecha nos recuerda que pertenecemos a la Iglesia católica universal, y que esta tiene su concreción en nuestra Iglesia de Gipuzkoa. La iglesia diocesana de San Sebastián es nuestra iglesia local. En ella vivimos, celebramos y fortalecemos juntos nuestra fe.

Sabemos que todos somos responsables también en el sostenimiento de nuestra Iglesia local. En coherencia con nuestra fe, los cristianos vivimos comprometidos, en la medida de nuestras posibilidades, con su vida y su misión. Muchos hermanos y hermanas dedican su creatividad, su tiempo, su energía y también su aportación económica. Así, entre todos, sostenemos la vida y la misión de la Iglesia diocesana en los diferentes campos (evangelización, obras sociales...). Se trata de una obra que es de todos y para todos. Gracias a ello, seguimos adelante en la misión.

El Día de la Iglesia Diocesana es, sobre todo, un día para dar gracias y para renovar nuestro compromiso colectivo. Gratitud por todo lo que la Iglesia nos ha dado y nos da. Por otro lado, en este día renovamos nuestro compromiso con su funcionamiento y también con su sostenimiento. Se trata de «nuestra Iglesia». Una Iglesia que, siendo nuestra, es también de todos, y a todos quiere acoger y servir.

Lo importante siempre es la misión. La Iglesia existe para evangelizar, para anunciar la buena noticia del Evangelio. El Señor cuenta con todos y cada



† Fernando Prado Ayuso
Obispo de San Sebastián

uno de nosotros para llevar sus planes adelante. Todos somos importantes y entre todos llevamos adelante la tarea. Nuestro apoyo espiritual, nuestra oración y los recursos humanos son importantes; los económicos, también. Colaborar, precisamente, en el sostenimiento económico de las actividades de la Iglesia es una manera de agradecer, como hijos de Dios y de la Iglesia, tanto bien recibido y contribuir a que siga adelante la vida y misión de nuestra iglesia local. Gracias a la participación y colaboración de todos, la Iglesia de Gipuzkoa se mantiene viva.

Gracias a Dios, cada vez más, los creyentes toman nueva conciencia de la importancia de este «nosotros» eclesial que se compromete responsablemente con «nuestra» Iglesia local, sintiendo como propias las necesidades de la comunidad diocesana. Cada vez más, podemos ver el fruto de este empeño y recibimos transparente información del destino de nuestras contribuciones, que se traducen en tantas obras apostólicas, en servicios, en atenciones de caridad diversas y en el sostenimiento de nuestras propias comunidades cristianas. Las comunidades más débiles o numerosas se ven especialmente beneficiadas de nuestra solidaridad y de nuestro compromiso responsable.

No dejemos de apoyar la labor de la Iglesia de Gipuzkoa con nuestros donativos y con nuestra generosa entrega personal. Con el compromiso de todos y cada uno, podremos seguir llevando adelante nuestra vida y misión, disponiendo de los medios necesarios para seguir siendo portadores del mensaje del amor de Dios para con todos los hombres y mujeres de nuestro tiempo.

Gracias, de corazón, por vuestra generosidad, por vuestra oración, por vuestra entrega y por vuestro servicio a la Iglesia. Os animo a todos, creyentes y personas de buena voluntad, a seguir colaborando responsablemente, un año más, con nuestra Iglesia diocesana. Muchas gracias.

Con mi afecto y bendición. *In Corde Matris.*

Elizbarrutiko eliz elkartearen egunean

Elizbarrutiko eliz elkartearen eguna dugu azaroaren 12a. Egun honek urtero hau oroitarazten digu: Eliza Katoliko osoko kide gara-la, Gipuzkoako eliz elkartearen zehazten dela Eliza oso hori. Donostiako Elizbarrutikoa dugu geure bertako Eliza. Eliza honen baitan bizi gara, hemen ospatzen eta sendotzen dugu geure fedea elkarrekin.

Ongi dakigu bertako geure Eliza hau mantentzeko erantzukizuna denona dela. Geure sinesmenarekin bat etorri, kristauok, bakoitzak ahal duen heinean, konprometitua gaudu geure bizitzaz eta jardueraz. Senide askok eman ohi du Elizaren zerbitzuan bere sormena, denbora, kemena eta, orobat, emaitza ekonomikoa. Horrela, denon artean eragiten diogu Elizbarrutiko eliz elkartearen misioari arlo ezberdinetan (ebanjelizatze-lanean, gizarte ekintzetan...). Denok eta denontzat ari dugu lan hori. Horri esker, aurrera goaz misioa betetze-bidean.

Elizbarrutiko eliz elkartearen eguna, batik bat, eskerrak emateko eguna da, eta denon konpromisoa berritzeko eguna. Eskerrak, Elizak eman digun eta ematen digun guztiagatik. Bestalde, Elizaren jarduerarekin eta mantenuarekin dugun konpromisoa berritzeko eguna ere bada, «gure Eliza» baita. Eta gurea delarik, denena bada eta denei nahi die harrera ona eta zerbitzua eskaini.

Misioa da beti garrantzitsuena. Ebanjelioa eskaintzeko da Eliza, Ebanjelio Berri Ona zabaltzeko. Gutako bakoitza nahi Jaunak bere asmoak



† Fernando Prado Ayuso
Donostiako Gotzaina

aurrera eramateko. Denok gara beharrezko eta denon artean daramagu aurrera eginkizun hori. Gure laguntza espirituala, gure otoitza eta giza baliabideak, baita ekonomikoa ere, ezinbestekoak dira. Laguntza ekonomikoa emanez, hain zuzen, Elizaren jarduerari eustea eskerrak emateko modu bat dugu Jainkoaren eta Elizaren seme-alaba garenok, hartu dugun on guztia. Horrela, geure ahalegina egingo dugu bertako gure Elizak bere jarduera eta misioa aurrera eramanez. Denon parte hartzeari eta lankidetzari esker mantentzen da bizirik Gipuzkoako Eliza.

Jainkoari esker, gero eta fededun gehiago ohartzen ari da Eliza «gu» garela eta «guk» behar dugula seriooki konprometitu «geure» bertako Elizarekin, Elizbarrutiko elkartearen beharrak «geureak» ditugula sentituz. Gero eta argiago ikus dezakegu ahalegin honen fruitua eta garbikiago jakin gure emaitzak nora doazen: apostoluz- lanetara, zenbait zerbitzuetara, karitate-laguntza ezberdinetara, gure kristau elkartearen mantentzearen. Elkarterik ahulenez eta ugarienez hartzen dute bereziki gure solidaritatearen eta konpromiso arretatsuen.

Jarrai dezagun, beraz, Gipuzkoa Elizaren lanari laguntza eskaintzen, nola geure emaitzekin hala norberaren zerbitzu bihotz zabalarekin. Gutako bakoitza eta denok konprometitu ezkerok, aurrera eramanez ahal izango dugu geure jarduera eta misioa, ezinbesteko die baliabideak eskura ditugula, gure garaiko gizon-emakumeei Jainkoaren maitasunaren mezua eskaintzeko.

Bihotz-bihotzez, ba, eskerrak denoi zuen eskuzabalagatik, otoitzagatik, zeuen burua emateagatik eta Elizari egiten diozuen zerbitzuagatik. Beste urte batez, denok animatu nahi zaituztet, fededunok eta gogo oneko pertsona guztiok, gure elizbarrutiko eliz elkarteari zeuen lankidetzaren arretatsua eskaintzera. Eskerrik asko.

Nire maitasuna agertuz eta bedeinkapena emanez. *In Corde Matris.*

ACCIÓN GLOBAL DE LA DIÓCESIS EN CIFRAS

Los importes destinados por cada una de las instituciones de la diócesis a sus fines requeridos son los siguientes:

1. Instituciones evangelizadoras

a. Administración diocesana	6.228.084,57 €
b. Parroquias	5.879.269,17 €
c. Fundación Juan María Vianney	1.259.336,11 €
d. Seminario diocesano	400.480,24 €
TOTAL	13.767.170,09 €

2. Instituciones sociocaritativas

a. Cáritas diocesana	8.384.838,00 €
b. Cáritas parroquial	2.006.047,88 €
c. Fundación Hurkoa	1.709.655,49 €
d. Fundación Hurkoa Zainduz	1.424.230,19 €
e. Fundación Izan	4.310.160,00 €
f. Fundación Gizaide	764.021,00 €
g. Fundación Sarea	1.197.318,73 €
h. Misiones diocesanas de Gipuzkoa	718.712,27 €
i. Delegación diocesana de misiones	95.384,62 €
j. Fundación Elikel	12.957.714,07 €
TOTAL	33.568.082,25 €

ELIZBARRUTIKO EKINTZA GUZTIAK ZENBAKITAN

Elizbarrutiko erakunde bakoitzak bere helburua betetzeko behar izan dituen zenbatekoak ondorengoak izan dira:

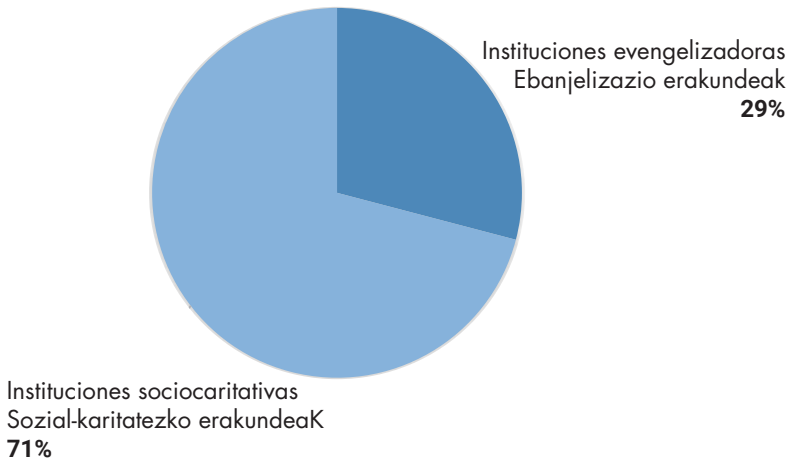
1. Ebajelizazioa

a. Elizbarrutiko administrazioa	6.228.084,57 €
b. Parrokiak	5.879.269,17 €
c. Juan Maria Vianney Fundazioa	1.259.336,11 €
d. Elizbarrutiko seminarioa	400.480,24 €
Guztira	13.767.170,09 €

2. Sozial-Karitatezkoa erakundeak

a. Elizbarrutiko Caritas	8.384.838,00 €
b. Parrokiako Caritas	2.006.047,88 €
c. Hurkoa Fundazioa	1.709.655,49 €
d. Hurkoa Zainduz Fundazioa	1.424.230,19 €
e. Izan Fundazioa	4.310.160,00 €
f. Gizaide Fundazioa	764.021,00 €
g. Sarea Fundazioa	1.197.318,73 €
h. Gipuzkoa Elizbarrutiko misioa	718.712,27 €
i. Elizbarrutiko Misio Ordezkaritza	95.384,62 €
j. Elikel Fundazioa	12.957.714,07 €
Guztira	33.568.082,25 €

Actividad evangelizadora y sociocaritativa Ebanjelizazio eta bazkidetzarako jarduerak



ÍNDICE

1. Administración y servicios diocesanos

A. Resultados de servicios diocesanos

- I. Servicio Diocesano de Bibliotecas y Archivos Eclesiásticos
- II. Servicio Diocesano de Catequesis de Infancia
- III. Servicio Diocesano de Pastoral de Jóvenes
- IV. Servicio Diocesano de Enseñanza
- V. Servicio Diocesano de Pastoral Vocacional
- VI. Servicio Diocesano de Pastoral de Matrimonio, Familia y Vida
- VII. Servicio Diocesano de Pastoral Penitenciaria
- VIII. Servicio Diocesano de Pastoral de la Salud
- IX. Servicio Diocesano de Atención Pastoral al Inmigrante
- X. Servicio Diocesano de Misiones y Cooperación
- XI. Instituto Superior de Ciencias Religiosas Pío XII
- XII. Editorial y librería diocesana Idatz
- XIII. Servicio Diocesano de Medios de Comunicación
- XIV. Museo diocesano

B. Gastos por obras incurridos en el ejercicio

C. Actividades

2. Parroquias

3. Subvenciones concedidas para la restauración del patrimonio diocesano

4. Fundación Juan María Vianney

5. Seminario diocesano

6. Fundación Elikel

7. Misiones Diocesanas de Gipuzkoa

8. Cáritas diocesana de Gipuzkoa

9. Fundación Izan

10. Fundación Hurkoa

11. Fundación Gizaide

12. Fundación Hurkoa Zainduz

13. Fundación Sarea

AURKIBIDEA

1. Elizbarrutiko administrazioa eta zerbitzuak

A. Delegazioen emaitzak

- I. Elizaren Liburutegi eta Artxiboen Elizbarrutiko Zerbitzua
- II. Haurren Katekesirako Elizbarrutiko Zerbitzua
- III. Gazteekiko Pastoraltzarako Elizbarrutiko Zerbitzua
- IV. Irakaskuntzarako Elizbarrutiko Zerbitzua
- V. Bokazio Pastoraltzarako Elizbarrutiko Zerbitzua
- VI. Ezkontza, Familia eta Bizitza Pastoraltzarako Elizbarrutiko Zerbitzua
- VII. Espetxeratuekiko Pastoraltzarako Elizbarrutiko Zerbitzua
- VIII. Osasun Pastoraltzarako Elizbarrutiko Zerbitzua
- IX. Etorkinen Arreta Pastoraltzarako Elizbarrutiko Zerbitzua
- X. Misio eta Lankidetzarako Elizbarrutiko Zerbitzua
- XI. Pio XII.A Erlijio Zientzietarako goi Ikastegia
- XII. Idatz Elizbarrutiko Argitaldaria eta Liburudenda
- XIII. Hedabideetarako Elizbarrutiko Zerbitzua
- XIV. Elizbarrutiko Museoa

B. Urtean zehar edukitako lan gastuak

C. Jarduerak

2. Parrokiak

3. Elizbarrutiko ondarea zeharberritzeko emandako diru-laguntzak

4. Juan Maria Vianney Fundazioa

5. Elizbarrutiko seminarioa

6. Elikel Fundazioa

7. Gipuzkoako Elizbarrutiko Misioak

8. Gipuzkoako Elizbarrutiko Caritas

9. Izan Fundazioa

10. Hurkoa Fundazioa

11. Gizaide Fundazioa

12. Hurkoa Zainduz Fundazioa

13. Sarea Fundazioa

1. Administración diocesana y servicios diocesanos

Recoge las cuentas de los servicios de administración de la diócesis y curia, en los que se incluyen los servicios del obispo y vicarios, servicios diocesanos, tribunal eclesiástico, cancillería, notaría, secretaría general y la administración económica entre otros.

1. Elizbarrutiko administrazioa eta elizbarrutiko zerbitzuak

Elizbarrutia eta Kuriaren administrazio zerbitzuen kontuak jasotzen dira, bertan sartzen dira Gotzain eta Bikarioen zerbitzuak, elizbarrutiko zerbitzuak, kantzelaritza, notaritza, idazkaritza orokorra, eliz auzitegia, administrazioa, besteak beste.

INGRESOS – SARRERAK

Ingresos – Sarrerak	2.395.402,80 €
Ingresos asignación tributaria – Etleipen Zerga sarrerak	3.523.061,56 €
Ingresos financieros – Finantz sarrerak	48.602,00 €
Total ingresos – Sarrerak guztira	5.967.066,36 €

GASTOS – GASTUAK

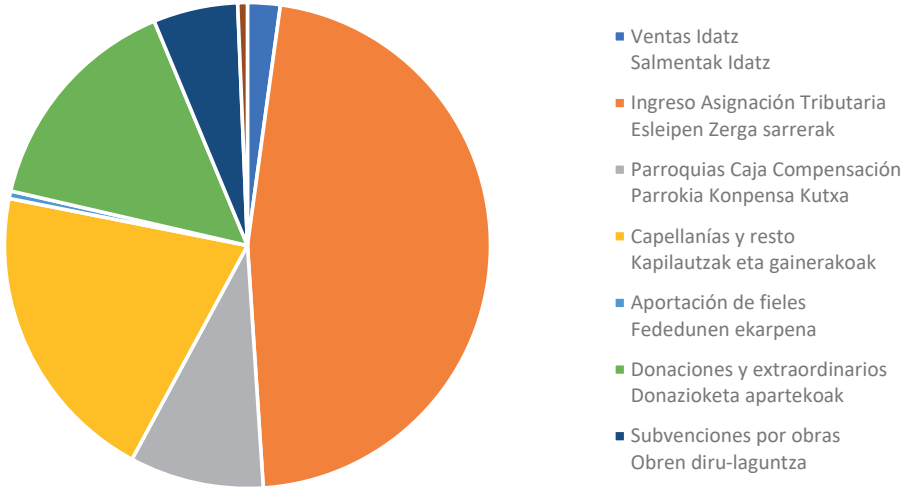
Gastos – Gastuak	-675.809,55 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-3.095.772,47 €
Gastos generales – Gastu orokorrak	-1.574.854,14 €
Gastos financieros – Finantza gastuak	-179.730,06 €
Total gastos – Gastuak guztira	-5.526.166,22 €

OTROS – BESTEAK

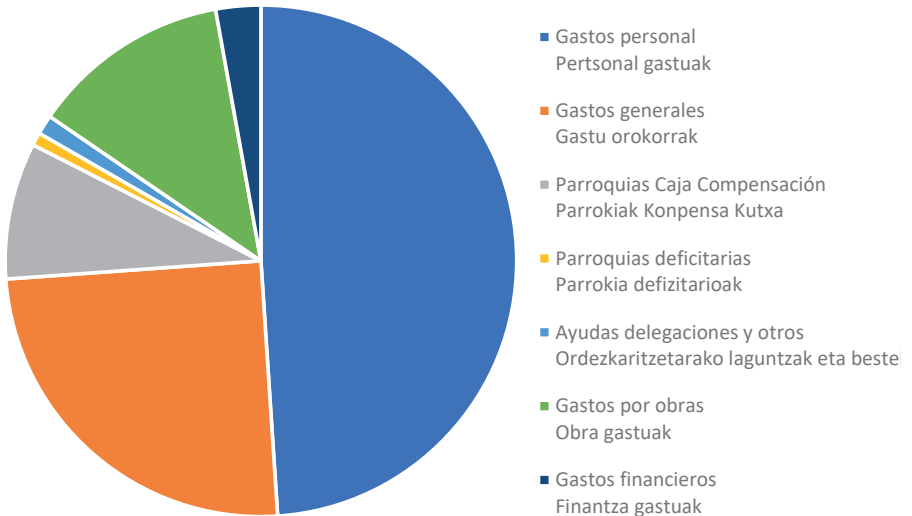
Donaciones y extraordinarios – Donazioak eta apartekoak	1.138.632,04 €
Subvenciones por obras – Obren diru laguntza	423.638,68 €
Gastos obras – Obra gastuak	-797.302,97 €
Total otros – Besteak guztira	764.967,75 €

RESULTADO – EMAITZA	1.205.867,89 €
----------------------------------	-----------------------

Ingresos administración diocesana y servicios diocesanos
Elizbarrutiko administrazioa eta zerbitzuen sarrerak



Gastos administración diocesana y servicios diocesanos
Elizbarrutiko administrazio eta zerbitzuen gastuak



A. Resultados de servicios diocesanos

I. Servicio Diocesano de Bibliotecas y Archivos Eclesiásticos

Tanto el Archivo Histórico como la Biblioteca Diocesana de San Sebastián son dos instituciones canónicamente diferenciadas, pero funcional y orgánicamente dependientes de un único Servicio diocesano bajo encomienda de la Vicaría General. Mientras que en el Archivo Histórico recogemos, conservamos y difundimos el ingente patrimonio histórico documental de todos los agentes y entidades que se encuentran enclavados en Gipuzkoa bajo jurisdicción episcopal, en la Biblioteca lo hacemos lo mismo con el patrimonio bibliográfico.

Este acervo cultural es diligentemente catalogado en función de los estándares internacionales y solo después, puesto a disposición de todos aquellos usuarios «presenciales» que diariamente frecuentan nuestras instalaciones, así como de los «virtuales» que, cada día en mayor número, solicitan nuestros recursos desde otros enclaves distintos al propio Archivo y a la propia Biblioteca.

Por tanto, el trabajo meticuloso y callado es ímprobo. Desde que recogemos el documento o el libro hasta que lo podemos ofrecer debemos concatenar un largo proceso que exige tiempo y personal.

A. Elizbarrutiko zerbitzuen emaitzak

I. Elizaren liburutegi eta artxiboen elizbarrutiko zerbitzua

Artxibategi Historikoa eta Donostiako Elizbarrutiko Liburutegia kanonikoki desberdintutako bi erakunde dira, baina funtzionalki eta organikoki Elizbarrutiko Zerbitzu bakar baten mende daude, Bikaritzza Nagusiaren agindupean. Artxibategi Historikoan, Gipuzkoan Gotzaindegiaren jurisdikziopean dauden agente eta erakunde guztien dokumentu ondare historiko itzela biltzen, gordetzen eta zabaltzen dugu; liburutegian, beste horrenbeste egiten dugu ondare bibliografikoarekin.

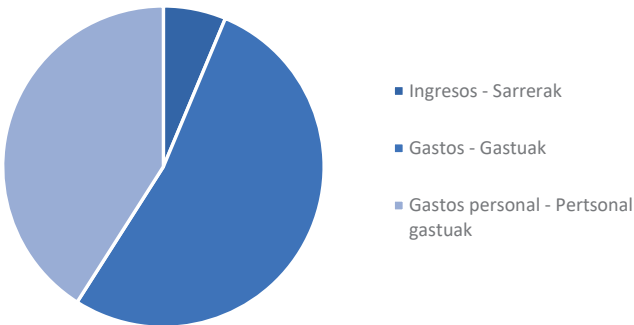
Kultur ondare hori kontu handiz katalogatzen da, nazioarteko estandarren arabera, eta horren ondoren, egunez egun gure instalazioetara joaten diren erabiltzaile «presentzialen» eskura jartzen da, bai eta Artxibategitik eta Liburutegitik kanpo gure baliabideak eskatzen dituzten erabiltzaile «birtualen» esku ere, gero eta gehiago baitira.

Beraz, lan Itzela egiten da arretaz eta isil-isilik. Liburua edo agiria jasotzen dugunetik eskaintzeko moduan eduki arte, denbora eta langileak eskatzen dituen prozesu luze bat bete behar dugu.

Archivo Histórico Diocesano – Elizbarrutiko Artxibo Historikoa

Ingresos – Sarrerak	10.909,92 €
Total ingresos – Sarrerak guztira	10.909,92 €
Gastos – Gastuak	-91.217,64 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-70.896,92 €
Total gastos – Gastuak guztira	-162.114,56 €

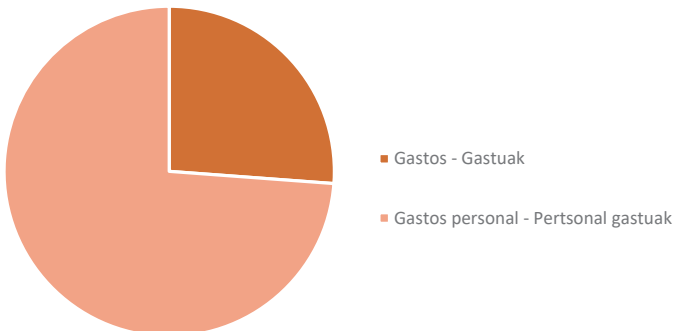
RESULTADO – EMAITZA -151.204,64 €



Biblioteca Diocesana – Elizbarrutiko Liburutegia

Gastos - Gastuak	-25.048,27 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-70.632,44 €
Total gastos – Gastuak guztira	-95.680,71 €

RESULTADO – EMAITZA -95.680,71 €



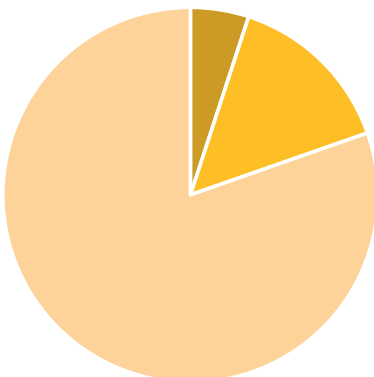
II. Servicio Diocesano de Catequesis de Infancia

El Servicio Diocesano de Catequesis de Infancia tiene como objetivo conocer y estudiar la realidad de la catequesis en nuestra diócesis: necesidades, dificultades, posibilidades y desafíos. Asimismo, tiene como tarea el impulso y desarrollo de orientaciones y criterios fundamentales en la catequesis, así como continuar con la formación de catequistas, para su renovación espiritual, teológica y pedagógica, y mejorar de esta manera una acción catequética más profunda y actualizada.

II. Haurren Katekesirako Elizbarrutiko Zerbitzua

Haurren Katekesirako Elizbarrutiko Zerbitzuaren helburua da gure elizbarrutiko katekesiaren errealitatea ezagutzea eta aztertzea: beharrak, zailtasunak, aukerak eta erronkak. Horrekin batera, katekesiaren orientazio eta irizpide oinarritzkoak bultzatu eta garatzea du xede, bai eta katekistak prestatzen jarraitzea ere, berrikuntza espiritual, teologikoa eta pedagogikoa lortze aldera, horrela katekesi-jarduera sakonagoa hobetzeko eta eguneratzeko.

Ingresos – Sarrerak	1.625,00 €
Total ingresos – Sarrerak guztira	1.625,00 €
Gastos – Gastuak.....	-4.724,32 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-25.970,77 €
Total gastos – Gastuak guztira	-30.695,09 €
RESULTADO – EMAITZA	-29.070,09 €



- Ingresos - Sarrerak
- Gastos - Gastuak
- Gastos personal - Pertsonal gastuak

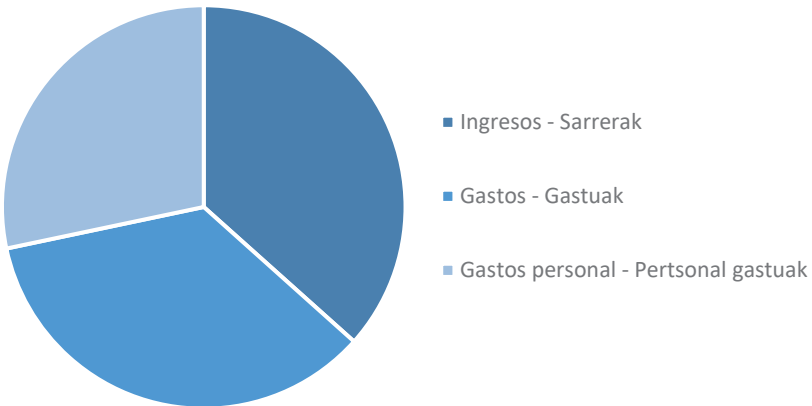
III. Servicio Diocesano de Pastoral de Jóvenes

Impulsar una pastoral de juventud diocesana que esté articulada con la presencia de parroquias, colegios, grupos y movimientos cristianos. Promover espacios, experiencias y procesos donde los jóvenes puedan alimentar su fe e integrarse mejor en la comunidad eclesial. Buscar y probar nuevas iniciativas de encuentro abiertos a jóvenes no integrados en procesos de fe.

III. Gazteekiko Elizbarrutiko Pastoraltzarako Zerbitzua

Parrokien eta ikastetxe, talde eta mugimendu kristauen presentziaren inguruan egitaratutako Gazteekiko Elizbarruti Pastoraliza bultzatzea. Gazteen fedea elikatzeko eta eliz komunitatean hobeto integratzeko lekuak, esperientziak eta prozesuak sustatzea. Fede prozesuetan integratu gabeko gazteei zabaldutako topaketa ekimen berriak bilatu eta probatzea.

Ingresos – Sarrerak	33.972,30 €
Total ingresos – Sarrerak guztira	33.972,30 €
Gastos – Gastuak	-32.538,75 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-26.258,44 €
Total gastos – Gastuak guztira	-58.797,19 €
RESULTADO – EMAITZA	-24.824,89 €



IV. Servicio Diocesano de Enseñanza

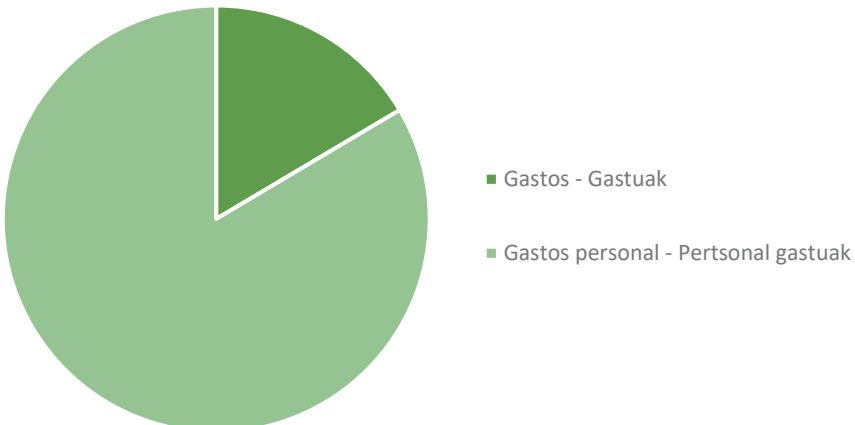
El Servicio Diocesano de Enseñanza tiene como objetivo promover la dimensión evangelizadora de la enseñanza religiosa escolar y de su profesorado. Apoyar el trabajo del educador cristiano como testigo de la fe en la escuela. Colaborar con los proyectos educativos de la escuela católica fortaleciendo su identidad cristiana. Sustener y apoyar la tarea educativa de los profesores de religión.

IV. Irakaskuntzarako Elizbarrutiko Zerbitzua

Irakaskuntzarako Elizbarrutiko Zerbitzuaren helburua ikastetxe erlijiosoetako hezkuntzaren eta ikastetxe horietako irakasleen ebanjelizazio-dimentsioa sustatzea da. Hezitzaile kristauaren lana babestea, ikastetxean fedearen lekuko den heinean. Eskola katolikoaren hezkuntza proiektuekin kolaboratzea eta horren kristau nortasuna indartzea. Erljio irakasleen hezkuntza-lana babestu eta sondotzea.

Gastos – Gastuak	-6.398,88 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-32.440,72 €
Total gastos – Gastuak guztira	-38.839,60 €

RESULTADO – EMAITZA **-38.839,60 €**



V. Servicio Diocesano de Pastoral Vocacional

Tiene como objetivo general fortalecer y potenciar en la diócesis la cultura de la vocación, de forma que la pastoral vocacional llegue a ser la perspectiva originaria de la pastoral general. De este objetivo general se desprenden los siguientes objetivos particulares:

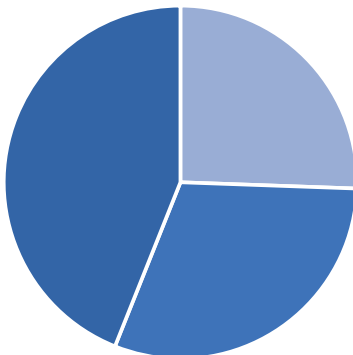
- Favorecer la presencia transversal de la pastoral vocacional en la pastoral diocesana general.
- Sensibilizar a la comunidad cristiana de que todos somos agentes de pastoral vocacional.
- Promover e impulsar las jornadas eclesiales vocacionales.
- Fomentar la oración por las vocaciones
- Suscitar y acompañar las vocaciones.

V. Bokazio Pastoraltzarako Elizbarrutiko Zerbitzua

Helburu Nagusia da Elizbarrutian bokazioaren kultura indartzea, Bokazio Pastortaltza Nagusiaren jatorrizko ikuspegia izan dadin. Ondorengo helburu partikularak helburu nagusi horren emaitza dira:

- Bokazio Pastortaltzaren zeharkako presentzia bultzatzea Elizbarrutiaren Pastortaltza Nagusia.
- Kristau Komunitateari guztiok Bokazio Pastortaltzaren agente garelara sentiaraztea.
- Bokazioen aldeko jardunaldiak bultzatu eta sustatzea.
- Bokazioen aldeko otoitza sustatzea.
- Bokazioak bilatu eta horren ondoan egotea.

Ingresos – Sarrerak	8.811,00 €
Total ingresos – Sarrerak guztira	8.811,00 €
Gastos – Gastuak	-10.503,03 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-15.148,41 €
Total gastos – Gastuak guztira	-25.651,44 €
RESULTADO – EMAITZA	-16.840,44 €



- Ingresos - Sarrerak
- Gastos - Gastuak
- Gastos personal - Pertsonal gastuak

VI. Servicio Diocesano de Pastoral de Matrimonio, Familia y Vida

El Servicio Diocesano de Pastoral de Matrimonio, Familia y Vida tiene los siguientes objetivos:

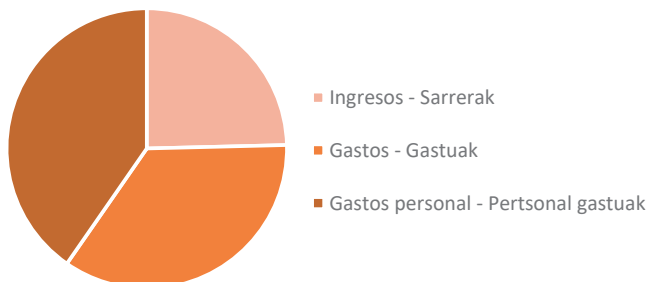
- Acompañar a los novios en su camino hacia el sacramento del matrimonio con el fin de que este se celebre con madurez y profundidad.
- Acompañar la vida de los matrimonios y de las familias en cualquiera de sus etapas y situaciones con el fin de buscar, encontrar y recorrer juntos caminos hacia la plenitud humana y cristiana.
- Impulsar, a través del Centro de Orientación Familiar, acogida, escucha, orientación y terapia a toda persona y familia que lo necesite.

VI. Ezkontza, Familia eta Bizitza Pastoraltzarako Elizabarrutiko Zerbitzua

Ezkontza, Familia eta Bizitza Pastoraltzarako Elizabarrutiko Zerbitzuak ondorengo helburu hauek ditu:

- Senargaiari eta emaztegaiari ezkontza sakramenturako bidean laguntzea, ezkontza heldutasunez eta sakontasunez ospa dezaten.
- Senar-emazteei eta familiei bizitzako edozein etapa eta egoeratan laguntzea, giza eta kristu betetasuneranzko bidea elkarrekin bilatu, aurkitu eta egiteko.
- Sentsibilizazioaren eta prestakuntzaren bitartez bizitzaren eta giza duintasunaren zerbitzura egongo den kultura sustatzea.
- Familientzako Aholku Etxearen bitartez, laguntza, orientazioa, norbaitek entzun ahal izateko aukera eta terapia eskaintzea hori behar duen pertsona eta familia orori.

Ingresos – Sarrerak	19.619,50 €
Total ingresos – Sarrerak guztira	19.619,50 €
Gastos – Gastuak	-27.940,45 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-32.165,57 €
Total gastos – Gastuak guztira	-60.106,02 €
RESULTADO – EMAITZA	-40.486,52 €



VII. Servicio Diocesano de Pastoral Penitenciaria

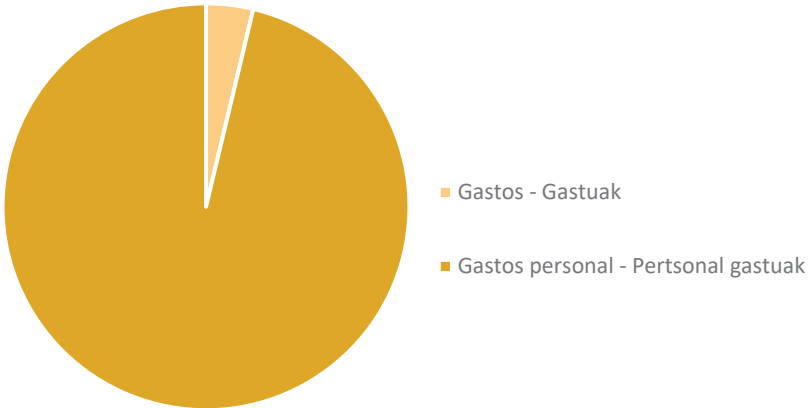
El Servicio Diocesano de Pastoral Penitenciaria atiende a los presos, penados y sus familias. Actualmente, el número de voluntarios de la pastoral es de 78.

VII. Espetxeratuekiko Pastoraltzarako Elizbarrutiko Zerbitzua

Espetxeratuekiko Pastoraltzarako Elizbarrutiko Zerbitzuak presoak, zegortuak eta euren familiak artatzen ditu. Gaur egun, 78 boluntario ditu Pastoraltzak.

Gastos – Gastuak	-1.215,21 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-31.291,75 €
Total gastos – Gastuak guztira	-32.506,96 €

RESULTADO – EMAITZA **-32.506,96 €**



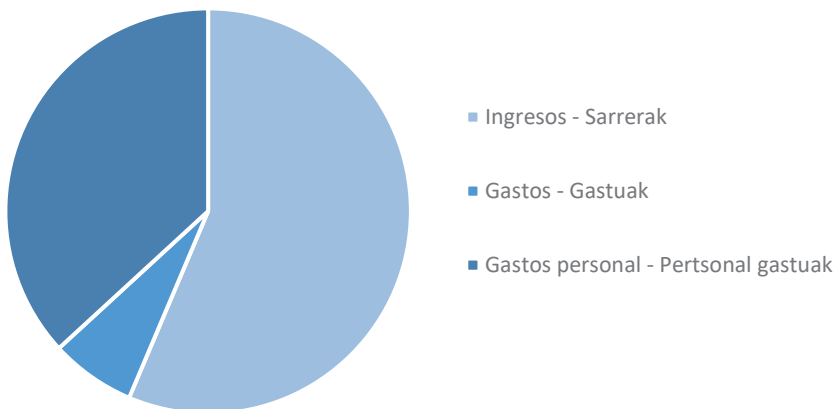
VIII. Servicio Diocesano de Pastoral de la Salud

La pastoral de la salud se concibe como una consecuencia de vivir la Iglesia, es decir, como expresión de la vida de la comunidad, integrada a su vez por todas las personas en sus distintas situaciones vitales. Partiendo de esta experiencia, decimos que la finalidad de la pastoral de la salud es impulsar la propia vida de la comunidad y estar al servicio de aquellos que por diversas causas están sufriendo.

VIII. Osasun Pastoraltzarako Elizbarrutiko Zerbitzua

Osasun Pastoraliza Eliza bizi-tearen ondorio bezala ulertzen da, hau da, bizitzako egoera desberdinetan diren pertsona guztiez osatua den elkartearen bizitzaren adierazpen bezala. Esperientzia honetan oinarriturik, Osasun Pastoraltzaren helburua elkartearen beraren bizia sustatzea dela diogu, eta, arrazoi desberdinak direla medio, sufritzen daudenen zerbitzura egotea.

Ingresos – Sarrerak	159.507,80 €
Total ingresos – Sarrerak guztira	159.507,80 €
Gastos – Gastuak.....	-19.237,58 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-104.199,43 €
Total gastos – Gastuak guztira	-123.437,01 €
RESULTADO – EMAITZA	-36.070,79 €



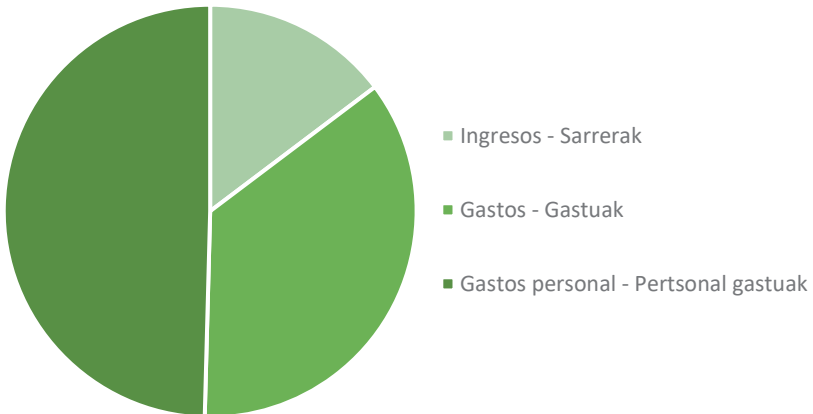
IX. Servicio Diocesano de Atención Pastoral al Inmigrante

Tiene como objetivo promover la atención pastoral a las personas inmigrantes en la diócesis de San Sebastián, cuidar la vida espiritual de los hermanos inmigrantes y sensibilizar nuestra realidad diocesana y entorno social, fomentando el respeto a la diferencia y actitudes solidarias ante el fenómeno migratorio.

IX. Etorkinen Arreta Pastoralerako Elizbarrutiko Zerbitzua

Helburua Etorkinekiko arreta pastoral sustatzea Donostiako Elizbarrutian, anai-arreba etorkinen bizitza espirituala zaintzea, eta Elizbarrutiko eta gizarte ingurune gure errealitatearen inguruan sentzibilizatzea, desberdintasunaren aldeko errespetua eta migrazioaren aurrean elkartzasunezko jarra sustatuta.

Ingresos – Sarrerak	12.090,70 €
Total ingresos – Sarrerak guztira.....	12.090,70 €
Gastos – Gastuak	-29.319,77 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-40.718,37 €
Total gastos – Gastuak guztira	-70.038,14 €
RESULTADO – EMAITZA	-57.947,44 €



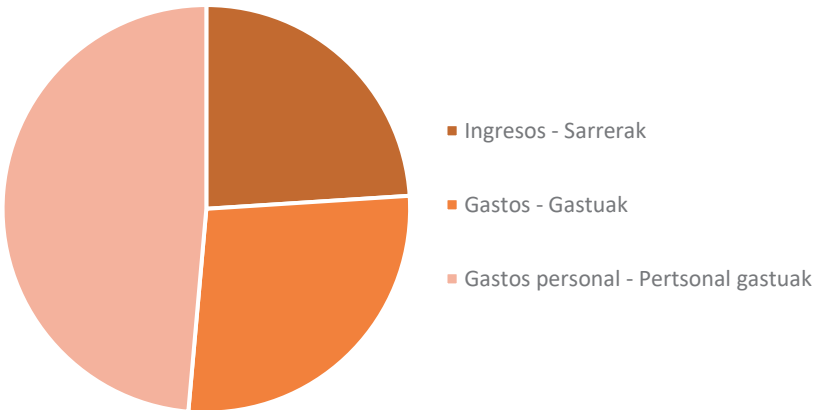
X. Servicio Diocesano de Misiones y Cooperación

La tarea del Servicio Diocesano de Misiones y Cooperación es orientar, impulsar y coordinar la animación y formación misionera, así como canalizar la cooperación pastoral y material con los misioneros y misioneras de la diócesis y de la Iglesia universal.

X. Misio eta Lankidetzarako Elizbarrutiko Zerbitzua

Elizbarrutiko Misio eta Lankidetzarako zerbitzuaren egitekoa misiotarako orientazioa, bultzada, koordinazioa eta formazioa sustatzea da, eta halaber, munduan zehar zabaldurik dauden misiolariak eta Eliza Unibertsalari laguntza pastorala eta materiala bideratzea.

Ingresos – Sarrerak	30.093,47 €
Total ingresos – Sarrerak guztira.....	30.093,47 €
Gastos – Gastuak	-34.417,43 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-60.967,19 €
Total gastos – Gastuak guztira	-95.384,62 €
RESULTADO – EMAITZA.....	-65.291,15 €



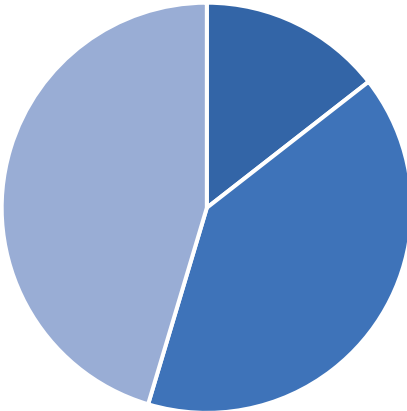
XI. Instituto Superior de Ciencias Religiosas Pío XII

La principal función del Instituto Superior de Ciencias Religiosas, es la de impartir los cursos de grado y máster en Ciencias Religiosas. Dos títulos universitarios oficiales gracias a la vinculación con la Facultad de Teología de Vitoria-Gasteiz. También se ofrece la posibilidad de obtener el título que da acceso a poder dar clases de Religión (DECA).

XI. Pio XII.A Erlijio Zientzietarako goi Ikastegia

Erlijio Zientzietarako Goi Ikastegiaren funtzio nagusia da Erlijio Zientzietako gradu eta master ikastaroak eskaintzea. Bi unibertsitate titulu oficial Gasteizko Teologia Fakultatearekiko loturari esker. Erlijio klaseak emateko titulua eskuratzeko aukera era eskaintzen da (DECA).

Ingresos – Sarrerak	17.086,75 €
Total ingresos – Sarrerak guztira.....	17.086,75 €
Gastos – Gastuak	-47.432,77 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-53.600,28 €
Total gastos – Gastuak guztira	-101.033,05 €
RESULTADO – EMAITZA	-83.946,30 €



- Ingresos - Sarrerak
- Gastos - Gastuak
- Gastos personal - Pertsonal gastuak

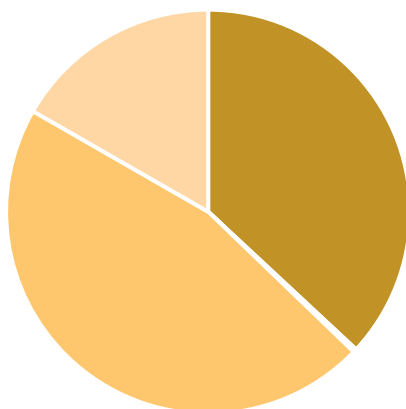
XII. Editorial y librería diocesana Idatz

Su vertiente pastoral consiste en realizar un servicio permanente a la diócesis, editando los libros propios elaborados desde el obispado, y los servicios diocesanos, así como la venta y distribución de los libros, especialmente religiosos.

XII. Idatz elizbarrutiko argitaldaria eta liburudenda

Bere alderdi pastoral, Elizbarrutiko zerbitzu iraunkor bat izatea da, Elizbarrutiko zerbitzuentzat, hauek landutako liburuak argitaratuz. Baita liburu salmenta eta banaketaz aduratzea, batez ere erlijio gaiko liburuak.

Ventas Idatz – Idatz-en Salmentak	163.407,70 €
Ingresos – Sarrerak	1.194,22 €
Total ingresos – Sarrerak guztira	164.601,92 €
Gastos – Gastuak	-203.942,20 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-73.933,67 €
Total gastos – Gastuak guztira	-277.875,87 €
RESULTADO – EMAITZA	-113.273,95 €



- Ventas Idatz - Idatz-en salmentak
- Ingresos - Sarrerak
- Gastos - Gastuak
- Gastos personal - Pertsonal gastuak

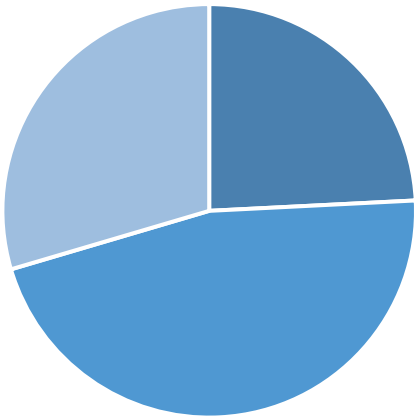
XIII. Servicio Diocesano de Medios de Comunicación

La Delegación de Medios de Comunicación Social trabaja, ante todo, para colaborar en la tarea evangelizadora de la diócesis, al tiempo que es altavoz ante la sociedad guipuzcoana de la vida de la Iglesia, con el objetivo final de difundir el mensaje evangélico liberador y humanizador del Evangelio. Para ello utilizamos tanto los canales internos (web, mail, boletines, redes sociales) como los medios de comunicación generalistas y religiosos, locales y generales que hay, tanto en la diócesis como fuera de ella.

XIII. Hedabideetarako Elizbarrutiko Zerbitzua

Gizarteko Hedabideen Ordezkaritza, batez ere, Elizbarrutiko ebanjelizatze-lanetarako bere laguntza ematen ahalegintzen da; aldi berean, eliz bizitzaren bozgorailu da Gipuzkoako gizartearen aurrean, Ebanjelioak duen mezu askatzailea eta humanizatzailea ezagutarazteko. Horretarako erabiltzen ditugu, bai barneko baliabideak (web, mail, buletin eta sare sozialak), bai hedabide orotariko eta erlijiosoak, bertakoak nahiz orokorrak, Elizbarruti barruan nahiz kanpoan.

Ingresos – Sarrerak	41.839,90 €
Total ingresos– Gastuak guztira	41.839,90 €
Gastos – Gastuak	-79.937,10 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-51.121,38 €
Total gastos – Gastuak guztira	-131.058,48 €
RESULTADO – EMAITZA	-89.218,58 €



- Ingresos - Sarrerak
- Gastos - Gastuak
- Gastos personal - Pertsonal gastuak

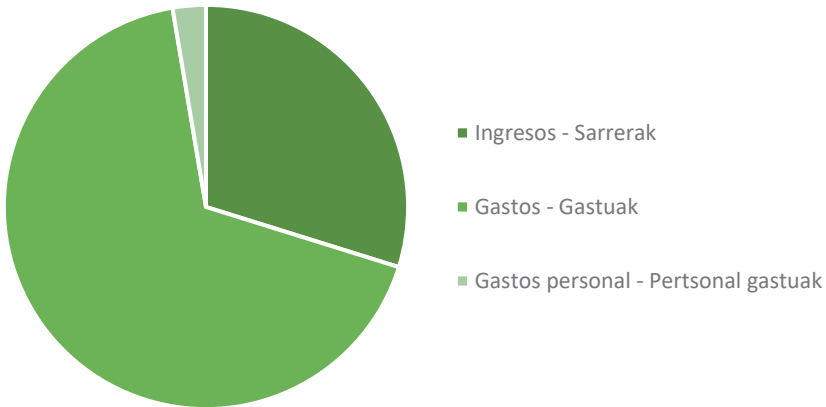
XIV. Museo diocesano

Es la institución encargada de la custodia y gestión de las colecciones artísticas de la diócesis, así como de su restauración y difusión.

XIV. Elizbarrutiko museoa

Elizbarrutiko bilduma artistikoa babesteaz arduratzen den erakundea da, zein bere zaharberitze eta hedapenetaz ere.

Ingresos – Sarrerak	48.945,00 €
Total ingresos – Sarrerak guztira	48.945,00 €
Gastos – Gastuak	-110.878,40 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-4.360,28 €
Total gastos – Gastuak guztira	-115.238,68 €
RESULTADO – EMAITZA	-66.293,68 €



B. Gastos por obras incurridos en el ejercicio

La relación de gastos incurridos para el mantenimiento y conservación del patrimonio de la diócesis en el ejercicio 2022 es el siguiente:

Gastos incurridos por realización proyectos varios	73.532,35 €
Rehabilitación Torre Catedral Buen Pastor – Donostia.....	458.844,01 €
Rehabilitación Ermita San Isidro – Arrasate (Musakola)	50.000,00 €
Rehabilitación vivienda parroquial – Aretxabaleta.....	46.402,00 €
Rehabilitación fachada norte templo Ntra. Sra. de Fátima – Errenteria.....	27.947,17 €
Rehabilitación ITE casa cural – Arrasate (Udala).....	26.099,33 €
Mantenimiento tejado parroquia San Millán – Zizurkil.....	4.719,00 €
Rehabilitación templo San Martin Tours – Andoain.....	3.630,00 €
Rehabilitación de la cubierta de la ermita San Marcos – Oresa.....	2.894,78 €
Instalación eléctrica de la parroquia de San Miguel – Idiazabal	1.367,05 €
Amortización del inmovilizado.....	191.826,26 €
Devolución de créditos.....	-89.958,98 €
TOTAL	797.302,97 €

B. Urtean zehar edukitako lan gastuak

Ondoren, 2022 urtean elizbarrutiaren ondarean mantentze eta zaintze gastuen zerrenda azaltzen da:

Hainbat proiektu burutzeko sortutako gastuak.....	73.532,35 €
Artzain Ona Katedralaren dorre birgaitzea.....	458.844,01 €
Arrasate-ko (Musakola) San Isidro ermita birgaitzea.....	50.000,00 €
Aretxabaleta-ko apaiz etxearen birgaitzea	46.402,00 €
Errenteria-ko Fatimako Andre Maria tenpluaren iparraldeko fatxada birgaitzea.....	27.947,17 €
Arrasate-ko (Udala) apaiz etxearen EATaren birgaitzea.....	26.099,33 €
Zizurkil-ko San Millan parrokiaren teilatu mantentzea.....	4.719,00 €
Andoain-go Toursko San Martin tenplua birgaitzea.....	3.630,00 €
Orexako San Markos ermitaren birgaitzea.....	2.894,78 €
Idiazabalgo San Mikel parrokiaren instalazio elektrikoa birgaitzea.....	1.367,05 €
Ibilgetuaren amortizazioa.....	191.826,26 €
Itzulitako kredituak.....	-89.958,98 €
GUZTIRA	797.302,97 €

C. Actividades

Actividad celebrativa

«En esta obra tan grande por la que Dios es perfectamente glorificado y los hombres santificados, Cristo asocia siempre consigo a su amadísima esposa la Iglesia, que invoca a su Señor y por él tributa culto al Padre eterno».

(*Sacrosanctum Concilium*, 7)

Bautizos: 1.181

Primeras comuniones: 1.684

Confirmaciones: 321

Matrimonios: 297

Actividad pastoral

«La Iglesia debe caminar por el mismo camino que Cristo siguió, es decir, por el camino de la pobreza, de la obediencia, del servicio, y de la inmolación de sí mismo hasta la muerte, de la que salió victorioso por su resurrección».

(*Ad gentes*, 5)

Sacerdotes: 228

Seminaristas: 3

Catequistas: 750

Parroquias: 207

Religiosos/as: 1.000

Monjas contemplativas: 144

Diáconos permanentes: 3

Monasterios: 14

C. Jarduerak

Liturgi ospakizunak

«Jainkoa ezin hobeki goresia den eta gizon emakumeak santutzen dituen ekintza hain handia burutzeko, Kristo beti presente dago bere Elizan, batez ere ekintza liturgikoetan. Kristok berekin hartzen du beti, Jaunari otoitz egiten dion eta Aita Betiko gurtzen duen bere emazte Eliza».

(*Sacrosanctum Concilium*, 7)

Bataioak: 1.181

Lehen jaunartzeak: 1.684

Sendotzak: 321

Ezkontzak: 297

Pastoral ekintzak

«Kristok egin zuen bide bera egitea dagokio Elizari. Bide hori, pobretasunaren, menpetasunaren, zerbitzu izatearen eta berpiztuz garaile izatera eraman duen heriotzaraino bere burua eskainiz burutu duen bidea».

(*Ad gentes*, 5)

Apaizak: 228

Apaizgaiak: 3

Katekistak: 750

Parrokiak: 207

Lekaideak: 1.000

Kontenplazizko lekaimeak: 144

Diakono iraunkorrak: 3

Monasterioak: 13

Actividad evangelizadora

«Puesto que los fieles cristianos tienen dones diferentes, deben colaborar en el Evangelio cada uno según su oportunidad, facultad, carisma y ministerio; todos, por consiguiente, los que siembran y los que siegan, los que plantan y los que riegan, es necesario que sean una sola cosa, a fin de que “buscando unidos el tiempo fin” dediquen sus esfuerzos unánimes a la edificación de la Iglesia».

(*Ad gentes*, 28)

Misioneros: 147

Actividad educativa

«El mismo Estado debe proteger el derecho de los niños a una educación escolar conveniente, vigilar la capacidad de los maestros y la eficacia de los estudios, mirar por la salud de los alumnos y promover, en general, toda la obra escolar, teniendo en cuenta el principio de que su función es subsidiario y excluyendo, por tanto, cualquier monopolio de las escuelas, que se opone a los derechos nativos de la persona humana, al progreso y a la divulgación de la misma cultura, a la convivencia pacífica de los ciudadanos y al pluralismo que hoy predomina en muchas sociedades».

(*Gravissimum educationis*, 6)

Centros católicos concertados: 45

Alumnos: 27.551

Trabajadores + Personal docente: 2.230

Ebanjelizatzaile ekintzak

«Kristauak dohain desberdinak dituztenez geroz, Ebanjelioaren aldeko elkarlanean, bakoitzari bere ahalbide, gaitasun, karisma eta zerbitzuaren arabera esku hartzea dagokio, baina guztiak, ereiten dutenak eta uzta biltzen dutenak, landatzen dutenak eta ureztatzen dutenak bat izaten saiatuz, elkarrekin bat eginda helburu bera lortu nahian beren indarrak Eliza erakitzeko erabiliz».

(*Ad gentes*, n. 28)

Misiolariak: 147

Heziketa jarduerak

«Ikastetxean hezkuntza egoki bat izateko haurrek duten eskubidea, irakaslearen gaitasuna, ikasgaien eraginkortasuna, ikasleen Osasuna eta ikastetxearen dagokion egituraketa zaintzea, Estatuari dagokio. Ez du ahaztu behar, ordea, ordezkotza egiten ari direla, beraz, bakoitzari dagokion eskubideak errespetatzea dagokio, aurrerapena eta kulturaren zabalkuntzarekin guztion arteko elkarbizitza baketsua eta gure gizartearen aniztasuna kontuan izanaz».

(*Gravissimum educationis*, 6)

Ikastetxe katolikoak: 45

Ikasleak: 27.551

Langileak + Irakasleak: 2.230

2. Parroquias

En la diócesis de San Sebastián, a fecha 31 de diciembre de 2022, había erigidas 207 parroquias, repartidas en seis arceprestazgos.

2. Parroquiak

Donostiako elizbarrutian 2022ko abenduaren 31an, 207 parrokia zeuden eraikiak, sei arziprestaldeetan banatuak.

INGRESOS – SARRERAK

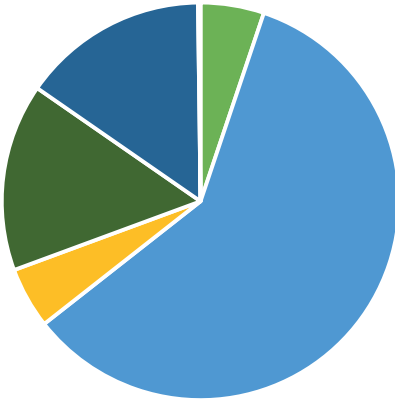
Ventas y servicios diversos – Salmentak eta beste zerbitzuak	436.541,58 €
Aportaciones de los fieles – Fededunen ekarpena	5.009.141,18 €
Aport. entidades no Iglesia – Elizakoak ez diren erakundeen ekarpena	420.167,48 €
Rentas del patrimonio – Ondare errentak	1.290.671,75 €
Aportaciones comunitarias – Elkarte ekarpenak	1.280.741,10 €
Ingresos financieros – Finantz sarrerak	17.427,87 €
Total ingresos – Sarrerak guztira	8.454.690,96 €

GASTOS – GASTUAK

Compras – Erosketak	-379.492,25 €
Gastos generales – Gastu orokorrak	-2.571.907,81 €
Pastoral – Pastoralgintza	-340.046,27 €
Tributos – Zergak	-63.057,15 €
Gastos de personal – Pertsonal gastuak	-1.652.819,94 €
Aportaciones comunitarias – Elkarte ekarpenak	-2.006.047,88 €
Gastos financieros – Finantz gastuak	-319.359,50 €
Gastos por obras – Obren gastuak	-552.586,25 €
Total gastos – Gastuak guztira	-7.885.317,05 €

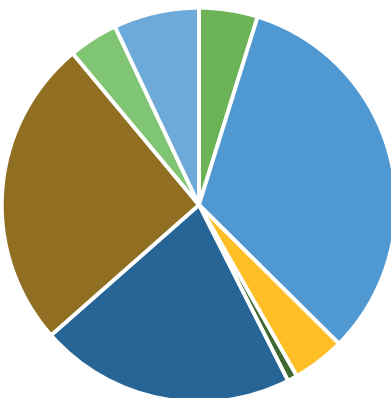
RESULTADO – EMAITZA **569.373,91 €**

Ingresos parroquias 2022
2022ko parrokia sarrerak



- Ventas y servicios diversos
Salmentak eta beste zerbitzuak
- Aportación de los fieles
Fededunen ekarpena
- Aport. Entidades no Iglesia
Elizakoak ez diren erakuneen ekarpena
- Rentas del patrimonio
Ondareen ekarpenak
- Aportaciones comunitarias
Komunitatearen ekarpenak
- Ingresos financieros
Finantz sarrerak

Gastos parroquias 2022
2022ko parrokia gastuak



- Compras
Erosketak
- Gastos generales
Gastu orokorrak
- Pastoral
Pastoralgintza
- Tributos
Zergak
- Gastos de personal
Pertsonal gastuak
- Aportaciones comunitarias
Komunitatearen ekarpenak
- Gastos financieros
Finantz gastuak
- Gastos por obras
Obren gastuak

NUESTRA IGLESIA / GURE ELIZA

ARCIPIRESTAZGO BETERRI		Ingresos	Gastos	Resultado	Convenio	Ayuda
Abaltzisketa	P. San Juan Bautista	5.676,50	5.636,12	40,38	152,85	0,00
Aduna	P. Asunción de Ntra Señora	9.125,60	6.956,57	2.169,04	97,92	3.959,35
Albiztur	P. Asunción de Ntra Señora	37.736,27	65.584,32	-27.848,05	224,65	7.761,63
Albiztur	P. Santa Marina	1.643,45	1.276,79	366,66	51,00	1.118,45
Alegia	P. San Juan Bautista	21.376,25	21.543,50	-167,25	1.749,53	0,00
Alkiza	P. San Martín de Tours	999,08	3.597,91	-2.598,83	186,84	178,08
Altzo	P. Santa María	8.079,50	12.391,19	-4.311,69	624,01	0,00
Amezqueta (Ugarte)	P. Ntra Señora del Rosario	2.999,02	2.203,12	795,90	173,27	0,00
Amezqueta	P. San Bartolomé	10.565,50	10.217,52	347,98	831,35	0,00
Andoain	P. Santa Cruz	17.105,51	23.617,64	-6.512,13	1.655,93	0,00
Andoain (Sorabilla)	P. San Martín	13.004,00	12.548,02	455,98	676,96	5.000,00
Andoain	P. San Martín de Tours	37.885,40	36.385,76	1.499,64	2.193,49	15.500,00
Anoeta	P. San Juan Bautista	75.267,82	25.710,30	49.557,52	1.331,77	0,00
Asteasu	P. San Pedro Apóstol	11.323,00	9.425,61	1.897,39	1.162,56	0,00
Astiggarraga	P. Asunción de Ntra Señora	80.763,91	72.889,07	7.874,84	886,08	13.000,00
Baliarrain	P. Asunción de Ntra Señora	4.130,10	4.130,30	-0,20	329,34	0,00
Belauntza	P. San Juan Bautista	1.535,50	2.264,04	-728,54	200,05	0,00
Berastegi	P. San Martín	25.707,27	24.377,40	1.329,87	1.330,27	10.000,00
Berrobi	P. San Andrés Apóstol	8.356,69	8.415,66	-58,97	401,80	3.300,00
Elduain	P. Santa Catalina	9.175,43	9.864,83	-689,40	331,96	2.500,00
Elduain (Eldua)	P. Eldua	7.144,81	2.720,81	4.424,01	371,02	0,00
Gaztelu	P. Asunción de Ntra Señora	680,50	1.035,15	-354,65	82,05	0,00
Hernani (Ereñozu)	P. San Antonio de Padua	0,00	908,50	-908,50	908,50	0,00
Hernani	P. San Juan Bautista	147.504,00	108.552,23	38.951,77	16.153,23	0,00
Hernani	P. San José Obrero	18.202,25	20.652,52	-2.450,27	631,50	0,00
Hernalde	P. Asunción de Ntra Señora	328.372,84	2.513,08	325.859,76	237,59	0,00
Ibarra	P. San Bartolomé	17.338,72	15.988,67	1.350,05	1.819,66	0,00
Ikaztegieta	P. San Lorenzo	7.803,50	8.059,35	-255,85	654,11	0,00
Irura	P. San Miguel Arcángel	29.217,79	17.212,85	12.004,94	572,73	191,58
Larraul	P. San Esteban	1.603,00	2.034,90	-431,90	121,50	0,00
Lasarte-Oria	P. Ntra Señora de Aránzazu	32.701,26	36.095,05	-3.393,79	2.866,88	0,00
Lasarte-Oria	P. San Pedro Apóstol	31.975,18	30.929,95	1.045,23	3.361,15	0,00
Leaburu	P. San Pedro Apóstol	3.069,82	2.042,47	1.027,35	87,43	1.500,00
Lizartza	P. Santa Catalina	9.775,90	7.501,68	2.274,22	884,60	0,00

NOVIEMBRE 2023 / 2023ko AZAROA

ARCIPRESTAZGO BETERRI		Ingresos	Gastos	Resultado	Convenio	Ayuda
Orendain	P. Asunción de Ntra Señora	4.348,18	3.626,72	721,46	321,49	0,00
Orexa	P. Santa Cruz	6.477,08	5.786,98	690,10	347,25	0,00
Tolosa	P. Santa María	122.445,57	145.447,89	-23.002,32	8.633,96	0,00
Tolosa (Arramele)	P. San Juan Bautista	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Tolosa (Bedaio)	P. Natividad de Ntra Señora	1.520,00	1.757,28	-237,28	190,75	0,00
Tolosa (Amaroz)	P. Ntra Señora de Iurre	5.884,00	6.743,75	-859,75	698,09	0,00
Tolosa (Aldaba)	P. San Miguel Arcángel	2.982,20	2.887,09	95,11	75,53	500,00
Urnietia	P. San Miguel Arcángel	74.758,77	91.107,68	-16.348,91	5.997,99	0,00
Usurbil (Aginaga)	P. San Francisco de Asís	40.309,70	31.241,94	9.067,76	2.198,70	0,00
Usurbil	P. El Salvador	49.408,53	50.192,46	-783,93	4.546,98	0,00
Villabona	P. Sagrado Corazón de Jesús	84.373,15	86.423,29	-2.050,14	4.115,39	0,00
Villabona (Amasa)	P. San Martín de Tours	12.172,94	16.351,49	-4.178,55	984,72	0,00
Zizurkil	P. San Millán	5.325,30	8.573,65	-3.248,35	158,79	2.940,80
Zizurkil	P. Ntra Señora de Aránzazu	13.850,50	12.680,68	1.169,82	759,68	0,00
Total Arciprestazgo		1.441.701,29	1.078.103,74	363.597,55	72.372,86	67.449,89

ARCIPRESTAZGO DONOSTIA		Ingresos	Gastos	Resultado	Convenio	Ayuda
Ibaeta	P. Espíritu Santo	44.730,40	96.438,37	-51.707,97	13.489,91	0,00
Aiete	P. Santo Cristo - Gurutzeaga	242.261,39	238.193,97	4.067,42	13.379,81	30.000,00
Benta Berri	P. Dios Nuestro Padre	51.221,00	57.169,77	-5.948,77	6.142,52	0,00
Añorga	P. Ntra Señora del Carmen	12.353,01	12.695,99	-342,98	2.470,70	0,00
Añorga-Txiki	P. Jesucristo Liberador	20.238,03	22.062,72	-1.824,69	505,09	5.000,00
Igeldo	P. San Pedro Apóstol	3.000,00	370,34	2.629,66	370,34	3.000,00
Antiguo	P. San Sebastián Mártir	126.699,18	146.254,84	-19.555,66	15.939,65	0,00
Intxaurrondo	P. Santa María	25.757,85	28.808,18	-3.050,33	1.204,48	13.000,00
Egia	P. Santa María Reina	85.796,59	84.112,00	1.684,59	5.118,66	0,00
Intxaurrondo	P. María Auxiliadora	46.926,02	49.379,76	-2.453,74	1.822,76	18.520,00
Egia	P. Ntra Señora de Aránzazu	15.164,95	14.730,57	434,38	703,70	9.000,00
Gros	P. San Ignacio de Loyola	183.706,26	168.866,71	14.839,55	14.597,37	0,00
Ategorrieta	P. San Juan Bautista	19.631,79	19.006,64	625,15	647,86	9.000,00
Centro	P. El Buen Pastor	482.570,15	267.720,11	214.850,04	29.498,57	0,00
Amara	P. Ntra Señora del Rosario	83.934,54	71.371,09	12.563,45	9.443,29	0,00
Amara	P. Sagrada Familia	98.926,99	116.576,87	-17.649,88	11.126,35	0,00
Riberas Loyola	P. Iesu	132.514,51	82.877,59	49.636,92	15.221,51	0,00

NUESTRA IGLESIA / GURE ELIZA

ARCIPRESTAZGO DONOSTIA		Ingresos	Gastos	Resultado	Convenio	Ayuda
Loiola	P. Sagrado Corazón de Jesús	164.475,68	181.589,33	-17.113,65	19.139,85	0,00
Parte Vieja	P. Nuestra Señora del Coro	253.640,51	233.907,14	19.733,37	13.981,26	0,00
Parte Vieja	P. San Vicente Mártir	267.772,35	212.576,16	55.196,19	32.302,59	0,00
Amara	P. San José	96.075,68	75.593,99	20.481,69	7.983,83	0,00
Centro	P. San Martín Obispo	59.856,05	74.546,25	-14.690,20	8.099,54	0,00
Amara	P. Santiago Apóstol	12.480,46	12.626,62	-146,16	1.478,93	0,00
Martutene	P. Inmaculada Concepción	62.558,89	61.519,61	1.039,28	2.486,88	12.000,00
Gros	P. Santa Cruz	15.180,99	17.414,45	-2.233,46	746,06	0,00
Larratxo	P. Jesús de Nazaret	15.067,24	16.694,63	-1.627,39	1.319,60	3.129,60
Altza	P. San José Obrero	16.388,90	15.995,62	393,28	280,16	12.741,90
Herrera	P. San Luis Gonzaga	36.908,95	41.389,30	-4.480,35	4.814,30	0,00
Altza	P. San Marcial	63.402,70	69.031,32	-5.628,62	2.161,73	10.000,00
Altza	P. San Pablo	8.491,50	13.665,69	-5.174,19	542,69	4.000,00
Bidebieta	P. San Francisco Javier	11.094,00	22.371,67	-11.277,67	1.765,67	0,00
Total Arciprestazgo		2.758.826,56	2.525.557,31	233.269,25	238.785,67	129.391,50

ARCIPRESTAZGO EKIALDE		Ingresos	Gastos	Resultado	Convenio	Ayuda
Errenteria	P. Santa María de la Asunción	0,00	12.989,01	-12.989,01	12.989,01	0,00
Errenteria (Capuchinos)	P. Ntra Señora de Fátima	40.301,01	41.338,17	-1.037,16	5.087,76	6,00
Errenteria (Alaberga)	P. Santísimo Redentor	5.315,02	5.504,49	-189,47	673,96	0,00
Errenteria (Beraun)	P. Ntra Señora de Guadalupe	27.954,50	20.810,93	7.143,57	1.422,20	9.000,00
Errenteria (Galtzaraborda)	P. Espíritu Santo	0,00	933,29	-933,29	933,29	0,00
Errenteria (Capuchinos)	P. San Juan Bosco	46.821,06	52.243,24	-5.422,18	674,63	15.000,00
Errenteria (Iztieta)	P. San José Obrero	49.147,97	61.976,23	-12.828,26	3.258,38	12.000,00
Hondarribia	P. Asunción de Ntra Señora	192.267,26	133.062,28	59.204,98	12.057,51	0,00
Hondarribia	Santuario Ntra Señora de Guadalupe	48.013,51	74.427,19	-26.413,68	5.218,00	0,00
Hondarribia (Mendelu)	P. San Miguel Garikoitz	18.979,08	21.056,57	-2.077,49	859,88	0,00
Irun (Ventas)	P. Ntra Señora de Aránzazu	36.119,67	37.220,93	-1.101,26	2.450,94	12.500,00
Irun	P. Santo Cristo de Artiga	43.135,77	43.900,80	-765,03	3.888,60	11.305,44
Irun	P. Sagrada Familia	61.305,30	29.646,07	31.659,23	3.397,74	0,00
Irun	P. San Gabriel y Santa Gema	36.941,43	33.671,48	3.269,95	0,00	0,00
Irun (Behobia)	P. Sagrado Corazón de Jesús	18.407,34	15.419,32	2.988,02	1.932,27	1.000,00

NOVIEMBRE 2023 / 2023ko AZAROA

ARCIPRESTAZGO EKIALDE		Ingresos	Gastos	Resultado	Convenio	Ayuda
Irun	P. Ntra Señora del Juncal	120.583,68	119.419,22	1.164,46	12.342,75	0,00
Irun	P. Pentecostés	34.233,00	33.102,07	1.130,93	3.409,07	10.500,00
Irun (Anaka)	P. San Juan Bautista	22.437,36	22.518,73	-81,37	1.303,73	12.000,00
Irun	P. San José Obrero	62.540,13	59.832,68	2.707,45	3.449,14	1.000,00
Lezo	P. San Juan Bautista	59.661,15	51.971,28	7.689,87	5.636,40	5.000,00
Oiartzun (Arragua)	P. El Salvador	26.349,48	21.889,40	4.460,08	1.015,34	8.200,00
Oiartzun	P. San Esteban	33.137,11	33.558,39	-421,28	4.753,65	0,00
Pasai Antxo	P. San Fermin	118.848,68	106.405,56	12.443,12	8.008,57	0,00
Pasai Donibane	P. San Juan Bautista	38.950,80	37.547,04	1.403,76	2.122,52	22.000,00
Pasai San Pedro (Poblado)	P. Asunción de Ntra Señora	9.935,26	15.602,75	-5.667,49	1.195,08	0,00
Pasai San Pedro	P. San Pedro Apóstol	64.264,01	75.180,71	-10.916,70	5.209,55	0,00
Trintxerpe	P. Ntra Señora del Carmen	35.944,08	33.250,86	2.693,22	3.590,16	0,00
Total Arciprestazgo		1.251.593,66	1.194.478,67	57.114,99	106.880,12	119.511,44

ARCIPRESTAZGO GOIERRI		Ingresos	Gastos	Resultado	Convenio	Ayuda
Altzaga	P. San Miguel Arcángel	1.500,00	2.949,21	-1.449,21	32,20	1.500,00
Arama	P. San Martín de Tours	2.169,56	4.843,78	-2.674,22	113,85	0,00
Ataun (Aia)	P. Visitación de Ntra Señora	4.680,25	1.347,40	3.332,85	370,27	0,00
Ataun	P. San Gregorio	11.491,31	8.804,53	2.686,78	1.146,18	0,00
Ataun	P. San Martín	16.930,74	16.793,00	137,74	1.723,42	0,00
Azkotia (Aizpurtxo)	P. San Agustín	0,00	132,96	-132,96	132,96	0,00
Beasain	P. Asunción de Ntra Señora	149.993,76	272.974,95	-122.981,19	5.127,38	0,00
Beasain	P. San Martín de Loinaz	33.478,96	32.478,92	1.000,04	4.548,03	0,00
Beasain (Astigarreta)	P. San Martín	4.384,97	7.321,52	-2.936,55	312,00	0,00
Beasain (Arriaran)	P. San Pedro Apóstol	740,00	1.145,03	-405,03	116,18	0,00
Beasain (Garin)	P. San Sebastián	1.500,00	1.456,70	43,30	74,00	0,00
Ezkio-Itsaso (Itsaso)	P. San Bartolomé	6.284,50	5.599,60	684,90	562,10	0,00
Ezkio-Itsaso (Ezkio)	P. San Miguel Arcángel	1.142,50	1.043,46	99,04	109,80	0,00
Ezkio-Itsaso	Iglesia Santa Lucía	580,00	945,88	-365,88	77,40	0,00
Gabiria	P. Asunción de Ntra Señora	9.414,71	9.324,78	89,93	671,85	1.043,71
Gaintza	P. San Miguel Arcángel	4.710,70	4.736,89	-26,19	265,00	1.350,00
Idiazabal	P. San Miguel Arcángel	27.279,55	33.963,04	-6.683,49	3.437,88	0,00
Idiazabal (Ursuaran)	P. Santa Engracia	1.496,77	1.126,39	370,38	51,20	0,00
Itsasondo	P. Asunción de Ntra Señora	4.692,28	5.320,36	-628,08	220,39	2.000,00

NUESTRA IGLESIA / GURE ELIZA

ARCIPRESTAZGO GOIERRI		Ingresos	Gastos	Resultado	Convenio	Ayuda
Lazkao	P. San Miguel Arcángel	76.437,08	61.129,65	15.307,43	4.647,66	0,00
Lazkao	Iglesia San Prudencio	1.104,32	1.108,41	-4,08	331,18	0,00
Legazpi	P. Asunción de Ntra Señora	87.086,80	103.035,15	-15.948,35	11.481,34	0,00
Legorreta	P. El Salvador	21.569,55	20.217,20	1.352,35	2.690,50	0,00
Mutiloa	P. San Miguel Arcángel	14.129,09	10.784,80	3.344,29	727,56	2.500,00
Mutiloa	Ermita Lierni	1.065,50	1.754,23	-688,73	120,65	0,00
Olaberria	P. San Juan Bautista	8.827,00	8.304,07	522,93	559,20	0,00
Ordizia	P. Asunción de Ntra Señora	73.472,73	76.281,94	-2.809,21	6.444,61	15.000,00
Ormaiztegi	P. San Andrés Apóstol	7.000,00	2.218,14	4.781,86	2.218,14	7.000,00
Segura	P. Asunción de Ntra Señora	22.792,85	17.554,23	5.238,62	2.138,46	1.000,00
Urretxu	P. San Martín de Tours	46.604,91	42.851,29	3.753,62	6.376,73	0,00
Urretxu	P. Ntra Señora de Lourdes	0,00	1.236,61	-1.236,61	1.236,61	0,00
Zaldibia	P. Santa Fe	12.549,50	15.746,05	-3.196,55	1.803,66	0,00
Zegama	P. San Martín	22.519,75	25.422,99	-2.903,24	2.398,35	0,00
Zerain	P. Asunción de Ntra Señora	5.109,00	4.204,01	904,99	194,02	0,00
Zumarraga	P. Asunción de Ntra Señora	105.848,78	112.784,59	-6.935,81	9.040,98	0,00
Zumarraga	P. El Salvador	32.193,20	43.744,29	-11.551,09	2.326,66	17.069,67
Zumarraga (Aginaga)	P. San Martín de Tours	1.065,00	650,01	414,99	54,25	0,00
Total Arciprestazgo		821.845,62	961.336,06	-139.490,44	73.882,65	48.463,38

ARCIPRESTAZGO MENDEBALDE		Ingresos	Gastos	Resultado	Convenio	Ayuda
Antzuola	P. Ntra Señora de la Piedad	15.473,26	14.761,21	712,05	1.536,91	0,00
Aretxabaleta (Arenatza)	P. Natividad de Ntra Señora	603,61	670,24	-66,63	66,85	0,00
Aretxabaleta	P. Asunción de Ntra Señora	125.277,61	63.562,50	61.715,11	8.990,21	0,00
Aretxabaleta (Aozaraza)	P. San Juan Bautista	7.720,00	2.753,01	4.966,99	628,95	0,00
Aretxabaleta (Larrino)	P. San Cristóbal	4.500,00	33.392,27	-28.892,27	368,02	0,00
Aretxabaleta (Arkarazo)	P. San Millán	1.462,44	1.303,76	158,68	117,40	0,00
Aretxabaleta (Izurietza)	P. San Pedro Apóstol	540,00	822,01	-282,01	40,00	0,00
Aretxabaleta (Galartza)	P. Santa Lucía	2.474,06	1.493,76	980,30	158,34	0,00
Aretxabaleta (Goronaeta)	P. Santiago Apóstol	4.859,65	2.924,28	1.935,37	449,98	0,00

NOVIEMBRE 2023 / 2023ko AZAROA

ARCIPRESTAZGO MENDEBALDE		Ingresos	Gastos	Resultado	Convenio	Ayuda
Arrasate (Uribarri)	P. Ntra Señora Esperanza	15.572,80	19.373,07	-3.800,27	1.334,73	0,00
Arrasate (Udala)	P. San Esteban	27.099,33	22.577,66	4.521,67	0,00	1.000,00
Arrasate	P. San Juan Bautista	144.537,50	159.463,35	-14.925,85	16.001,81	0,00
Arrasate (Musakola)	P. Santa Teresa y San Isidro	169.962,74	137.163,22	32.799,52	1.469,97	800,00
Arrasate	Centro San Andrés	18.430,91	15.354,61	3.076,30	2.987,76	0,00
Arrasate (Garagartza)	P. San Miguel Arcángel	8.902,23	14.409,10	-5.506,87	1.484,88	0,00
Arrasate (Gesalibar)	P. Santa Agueda	4.800,00	4.799,98	0,02	4,30	0,00
Arrasate (Bedoña)	P. Santa Eulalia	8.068,08	8.068,18	-0,10	0,00	0,00
Bergara (Osintxu)	P. Santos Emeterio y Celedonio Mártires	9.149,05	10.920,89	-1.771,84	106,86	0,00
Bergara (Elosua)	P. San Andrés de Iriaun	323,00	417,36	-94,36	0,00	0,00
Bergara	P. Santa Marina de Oxirondo	44.499,58	47.948,49	-3.448,91	5.424,64	4.500,00
Bergara (Angiozar)	P. San Miguel Arcángel	12.171,70	18.556,43	-6.384,73	0,00	0,00
Bergara	P. San Pedro Apóstol	67.517,28	72.127,00	-4.609,72	3.995,58	5.000,00
Bergara (Altos Hornos)	P. San Jose	1.150,00	888,73	261,27	40,50	0,00
Bergara (Elorregi)	P. San Prudencio	5.996,60	6.295,97	-299,37	563,00	0,00
Deba	P. Asunción de Ntra Señora	44.773,92	43.309,48	1.464,44	6.017,44	0,00
Deba	P. Ntra Señora de Itziar	45.412,16	35.708,25	9.703,91	2.680,06	0,00
Eibar (Azitain)	P. Asunción de Ntra Señora	17.361,96	12.792,78	4.569,18	353,74	15.100,00
Eibar (Amaña)	P. El Salvador	11.051,98	9.144,10	1.907,88	1.287,40	0,00
Eibar (San Agustín)	P. San Agustín	16.940,00	9.098,71	7.841,29	496,19	13.600,00
Eibar	P. San Andrés Apóstol	179.355,91	164.427,38	14.928,53	8.838,52	10.000,00
Eibar	P. Ntra Señora del Carmen	16.200,00	655,75	15.544,25	655,75	16.200,00
Eibar (Urki)	P. San José Obrero	10.311,29	7.649,36	2.661,93	883,95	4.000,00
Eibar (Aginaga)	P. San Miguel Arcángel	1.185,69	1.041,74	143,95	37,50	0,00
Eibar (Ipurua)	P. San Pío X	32.389,65	32.636,41	-246,76	2.016,63	10.000,00
Elgeta	P. Asunción de Ntra Señora	18.516,60	19.645,11	-1.128,51	744,88	6.000,00
Elgeta (Ubera)	P. San Pablo	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Elgoibar	P. San Bartolomé	91.948,51	117.403,16	-25.454,65	8.845,70	0,00
Elgoibar (Altzola)	P. San Juan Bautista	13.041,90	7.350,33	5.691,57	23,55	2.900,00
Eskoriatza (Mazmela)	P. Asunción de Ntra Señora	6.756,12	9.616,97	-2.860,85	544,21	0,00

NUESTRA IGLESIA / GURE ELIZA

ARCIPRESTAZGO MENDEBALDE		Ingresos	Gastos	Resultado	Convenio	Ayuda
Eskoriatza (Gellao)	P. Asunción de Ntra Señora	360,00	897,54	-537,54	28,80	0,00
Eskoriatza (Mendiola)	P. San Juan Bautista	640,00	997,09	-357,09	90,30	0,00
Eskoriatza (Bolibar)	P. San Miguel Arcángel	5.235,50	3.898,23	1.337,27	354,10	0,00
Eskoriatza (Apotzaga)	P. San Miguel Arcángel	4.067,03	2.452,62	1.614,41	348,56	0,00
Eskoriatza (Zarimutz)	P. San Pedro Apóstol	85,00	1.522,01	-1.437,01	13,00	0,00
Eskoriatza	P. San Pedro Apóstol	34.194,99	40.010,42	-5.815,43	4.253,18	0,00
Eskoriatza (Marin)	P. Santa María Magdalena	2.013,30	1.997,45	15,85	235,29	0,00
Leintz-Gatzaga	P. San Millán	2.178,00	7.505,56	-5.327,56	213,90	0,00
Mendaro (Azpilgoeta)	P. Asunción de Ntra Señora	12.376,00	11.836,94	539,06	514,57	5.200,00
Mendaro (Garagartza)	P. Inmaculada Concepción	33.260,00	9.181,78	24.078,22	567,02	6.800,00
Mutriku	P. Asunción de Ntra Señora	57.042,17	50.777,67	6.264,50	5.356,69	22.000,00
Mutriku (Astigarribia)	P. San Andrés Apóstol	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Oñati (Urrexola)	P. Asunción de Ntra Señora	180,00	744,90	-564,90	14,40	0,00
Oñati (Araotz)	P. San Miguel Arcángel	10.621,63	9.581,47	1.040,16	617,95	0,00
Oñati	P. San Miguel Arcángel	123.133,60	146.446,19	-23.312,59	20.201,51	0,00
Soraluze	P. Santa María la Real	38.167,24	27.908,49	10.258,75	4.531,61	5.200,00
Total Arciprestazgo		1.529.891,58	1.446.284,93	83.606,65	116.537,05	128.300,00

ARCIPRESTAZGO UROLA		Ingresos	Gastos	Resultado	Convenio	Ayuda
Aia	P. San Esteban	11.294,40	10.926,93	367,47	1.480,41	0,00
Aia (Urdaneta)	P. San Martín	5.500,00	845,90	4.654,10	7,05	2.000,00
Aizarnazabal	P. San Miguel Arcángel	6.410,43	9.850,84	-3.440,41	318,05	1.660,00
Azkoitia	P. Asunción de Ntra Señora	70.939,00	92.122,07	-21.183,07	8.042,02	0,00
Azpeitia (Nuarbe)	P. Santísima Trinidad	1.437,39	3.801,98	-2.364,59	36,84	1.185,24
Azpeitia (Urrestilla)	P. Ntra Señora Anunciación	8.859,41	8.714,93	144,48	220,32	-405,24
Azpeitia	P. San Sebastián de Soreasu	113.150,31	132.790,04	-19.639,73	12.779,31	0,00
Beasain (Matxinbenta)	P. San Martín de la Ascensión	2.395,00	1.593,06	801,94	84,24	1.500,00

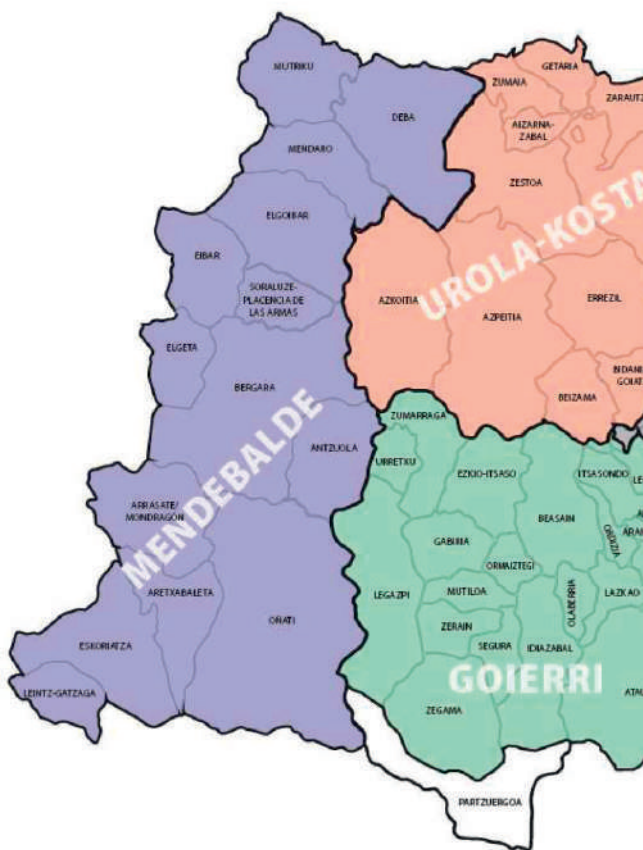
NOVIEMBRE 2023 / 2023ko AZAROA

ARCIPRESTAZGO UROLA		Ingresos	Gastos	Resultado	Convenio	Ayuda
Beizama	P. San Pedro Apóstol	4.041,15	3.734,44	306,71	195,87	1.400,00
Bidania-Goiatz (Goiatz)	P. Asunción de Ntra Señora	4.801,53	7.921,56	-3.120,03	487,05	1.300,00
Bidania-Goiatz (Bidania)	P. San Bartolomé	11.249,45	10.276,18	973,28	574,60	2.300,00
Errezil	P. San Martín	13.738,28	17.957,32	-4.219,04	1.206,78	0,00
Getaria	P. El Salvador	66.285,48	75.407,52	-9.122,04	1.722,10	33.912,32
Orio	P. San Nicolás de Bari	49.081,49	48.311,51	769,98	4.369,02	0,00
Zarautz	P. Santa María la Real	107.005,29	105.177,90	1.827,39	12.364,68	0,00
Zestoa	P. Natividad de Ntra Señora	49.162,27	33.170,09	15.992,18	5.694,18	2.500,00
Zestoa (Lasao)	Centro San Martín	1.639,50	1.616,63	22,87	75,10	0,00
Zestoa (Aizarna)	P. Asunción de Ntra Señora	20.606,62	31.118,46	-10.511,84	586,10	0,00
Zestoa (Arroa-goia)	P. San Esteban	0,00	4.137,17	-4.137,17	0,00	0,00
Zestoa (Arroa-behea)	P. Ntra Señora del Carmen	6.352,00	1.225,17	5.126,83	128,30	5.000,00
Zumaia (Oikia)	P. San Bartolomé	9.213,78	4.348,40	4.865,38	339,58	2.000,00
Zumaia (Artadi)	P. San Miguel Arcángel	6.347,83	6.264,85	82,98	248,53	0,00
Zumaia	P. San Pedro Apóstol	81.321,64	68.243,38	13.078,26	7.559,48	0,00
Total Arciprestazgo		650.832,25	679.556,33	-28.724,08	58.519,61	54.352,32

TOTAL DE LA DIÓCESIS				
Ingresos	Gastos	Resultado	Convenio	Ayuda
8.454.690,96	7.885.317,05	569.373,90	666.977,96	547.468,53

NUESTRA IGLESIA / GURE ELIZA

	Ingresos	Gastos	Resultado	Convenio	Ayuda
Arciprestazgo Beterri	1.441.701,29 €	-1.078.103,74 €	363.597,55 €	72.372,86 €	67.449,89 €
Arciprestazgo Donostia	2.758.826,56 €	-2.525.557,31 €	233.269,25 €	238.785,67 €	129.391,50 €
Arciprestazgo Ekialde	1.251.593,66 €	-1.194.478,68 €	57.114,98 €	106.880,12 €	119.511,44 €
Arciprestazgo Goierri	821.845,62 €	-961.336,06 €	-139.490,44 €	73.882,65 €	48.463,38 €
Arciprestazgo Mendebalde	1.529.891,58 €	-1.446.284,93 €	83.606,65 €	116.537,05 €	128.300,00 €
Arciprestazgo Urola-Kosta	650.832,25 €	-679.556,33 €	-28.724,08 €	58.519,61 €	54.352,32 €
TOTAL	8.454.690,96 €	-7.885.317,05 €	569.373,90 €	666.977,96 €	547.468,53 €



NOVIEMBRE 2023 / 2023ko AZAROA

	Sarrerak	Gastuak	Emaitza	Hitzarmena	Laguntza
Beterri Arziprestaldea	1.441.701,29 €	-1.078.103,74 €	363.597,55 €	72.372,86 €	67.449,89 €
Donostia Arziprestaldea	2.758.826,56 €	-2.525.557,31 €	233.269,25 €	238.785,67 €	129.391,50 €
Ekialde Arziprestaldea	11.251.593,66 €	-1.194.478,68 €	57.114,98 €	106.880,12 €	119.511,44 €
Goierri Arziprestaldea	821.845,62 €	-961.336,06 €	139.490,44 €	73.882,65 €	48.463,38 €
Mendebalde Arziprestaldea	1.529.891,58 €	-1.446.284,93 €	83.606,65 €	116.537,05 €	128.300,00 €
Urola-Kosta Arziprestaldea	650.832,25 €	-679.556,33 €	28.724,08 €	58.519,61 €	54.352,32 €
GUZTIRA	8.454.690,96 €	-7.885.317,05 €	569.373,90 €	666.977,96 €	547.468,53 €



3. Subvenciones concedidas para la restauración del patrimonio diocesano

La diócesis a percibido de diferentes entes públicos las siguientes subvenciones.

-Entidad: Ministerio de Transporte, Movilidad y Agenda Urbana (MITMA)

Objeto: Rehabilitación mitad este catedral Buen Pastor

Importe: 1.621.041,99

Se imputa según el grado de avance de la obra en los ejercicios 2022 y 2023.

-Entidad: Gobierno Vasco (Departamento de Cultura y Política Lingüística)

Objeto: Rehabilitación de la mitad este catedral Buen Pastor

Importe: 250.000

Se imputa según el grado de avance de la obra en los ejercicios 2022 y 2023.

-Entidad: Gobierno Vasco (Departamento de Cultura y Política Lingüística)

Objeto: Recuperación pórtico Iglesia San Juan Bautista (Anoeta)

Importe: 178.887

Se imputa según el grado de avance de la obra en los ejercicios 2022 y 2023.

-Entidad: Diputación Foral Gipuzkoa (Departamento de Cultura, Cooperación, Juventud y Deporte)

Objeto: Convenio de colaboración entre DFG-Diócesis para la conservación y restauración del patrimonio de uso religioso

Importe: 250.000

3. Elizbarrutiko ondarea zeharberritzeko emandako diru-laguntzak

Elizbarrutiak ondorengo diru-laguntzak jaso ditu erakunde publiko desberdinetatik.

-Erakundea: Garraio, Mugikortasun eta Hiri-Agenda Ministerioa (MITMA)

Xedea: Artzain Onaren Katedralaren ekialdeko erdia zeharberritzea

Zenbatekoa: 1.621.041,99

Obraren aurrerapen-mailaren arabera inputatzen da 2022 eta 2023 urteetan.

-Erakundea: Eusko Jaurlaritza (Kultura eta Hizkuntza politika saila)

Xedea: Artzain Onaren Katedralaren ekialdeko erdia zeharberritzea

Zenbatekoa: 250.000

Obraren aurrerapen-mailaren arabera inputatzen da 2022 eta 2023 urteetan.

-Erakundea: Eusko Jaurlaritza (Kultura eta Hizkuntza politika saila)

Xedea: Anoetako San Joan Bataiatzailearen elizpea berreskuratzea

Zenbatekoa: 178.887

Obraren aurrerapen-mailaren arabera inputatzen da 2022 eta 2023 urteetan.

-Erakundea: Gipuzkoako Foru Aldundia (Kultura, Lankidetzeta, Gazteria eta Kirol departamentua)

Xedea: Foru Aldundiaren eta Elizbarrutiaren arteko lankidetzeta hitzarmena, erlijio erabilerako ondarea zaindu eta zaharberritzeko

Zenbatekoa: 250.000

4. Fundación Juan María Vianney

El objetivo primordial de la Fundación es la atención, cuidado y prestación de servicios especializados a sacerdotes y personas mayores con discapacidad o dependencia; así como la atención de otras posibles necesidades de los sacerdotes de la diócesis de San Sebastián.

La Fundación dispone de un centro para la atención directa de las personas mayores, radicado en Donostia-San Sebastián adaptado en medios y recursos según el perfil de los usuarios. El centro está radicado en el Seminario (Donostia-San Sebastián), y tiene medios para la atención de personas con niveles de dependencia.

El número de usuarios que atiende la Fundación a fin de año asciende a unos 41 usuarios con una media de edad de 87 años.

4. Juan Maria Vianney Fundazioa

Fundazioaren helburu Nagusia desgaitasuna edo menpekotasuna duten apaizein adineko pertsonen arreta, zaintza eta zerbitzu bereziak eskaintzea da; baita Donostiako Elizbarrutiako apaizei bestelako beharren arreta ematea ere.

Fundazioak adineko pertsonentzako zuzeneko arreta eskeintzen duen zentru bat dauka. Menpekotasun maila duten pertsonen laguntzeko baliabideak ditu Apaiztegi-ko egoitzan (Donostia-San Sebastián).

Urte bukaeran Fundazioak jasotzen dituen erabiltzaile kopurua 41 pertsona ingurukoa izaten da, batez besteko adina 87 urtekoa izanik

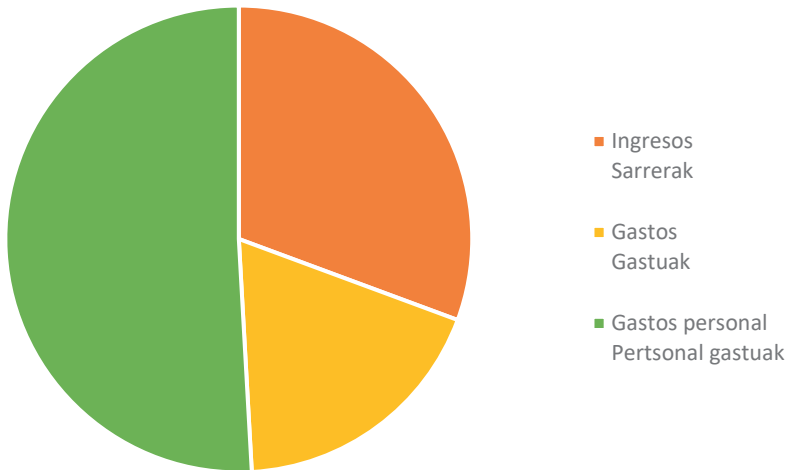
INGRESOS – SARRERAK

Ingresos – Sarrerak	556.405,88 €
Total ingresos – Sarrerak guztira	556.405,88 €

GASTOS – GASTUAK

Gastos – Gastuak	-335.343,87 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-923.992,24 €
Total gastos – Gastuak guztira	-1.259.336,11 €

RESULTADO – EMAITZA -702.930,23 €



5. Seminario diocesano de San Sebastián

El seminario diocesano es la institución encargada de la formación de los candidatos al sacerdocio. Así mismo, el edificio del Seminario alberga varias instituciones diocesanas y otros centros de estudio.

5. Donostiako elizbarrutiko seminarioa

Elizbarrutiko Seminarioa, apaizgorako hautagaien heziketarako arduradena den erakundea da. Hortaz aparte, Seminario eraikinean, Elizbarrutiko beste zenbait erakunde eta ikastetxe aurkitu daitezke.

INGRESOS – SARRERAK

Ingresos – Sarrerak	295.036,62 €
Ingresos financieros – Finantz sarrerak	50.398,93 €
Donaciones y extraordinarios – Donazioak eta apartekoak	17.054,63 €
Total Ingresos - Sarrerak guztira	362.490,18 €

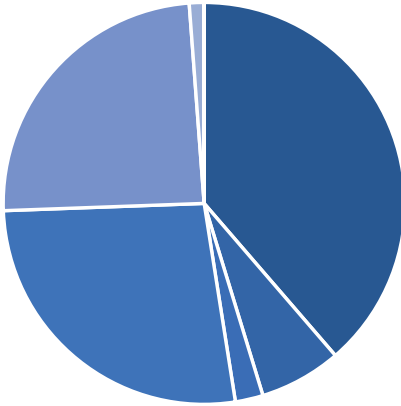
GASTOS – GASTUAK

Gastos – Gastuak.....	-205.327,33 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-186.072,90 €
Gastos obras – Obra gastuak	-9.051,08 €
Gastos financieros – Finantz gastuak	-28,93 €
Total Gastos - Gastuak guztira	-400.480,24 €

RESULTADO – EMAITZA **-37.990,06 €**



Ingresos y gastos Seminario diocesano de San Sebastián Donostiako Elizbarrutiko seminario sarrerak eta gastuak



- Ingresos Sarrerak
- Ingresos financieros Finantz sarrerak
- Donaciones y extraordinarios Donazio eta apartekoak
- Gastos Gastuak
- Gastos personal Pertsonal gastuak
- Gastos obras Obra gastuak
- Gastos financieros Finantz gastuak



6. Fundación Elikel

La Fundación Elikel tiene como objetivo promover en sus beneficiarios la enseñanza, formación y educación confesional, conforme a los principios y valores propios de la doctrina de la Iglesia católica desarrollando, para ello, las actividades educativas y formativas que el Patronato estime necesarias y convenientes. Los colegios que forman la Fundación Elikel son Colegio Larramendi (Donostia-San Sebastián), Iraurgi (Azpeitia), Ama Guadalupe (Hondarribia) y San Miguel (Mutriku).

6. Elikel Fundazioa

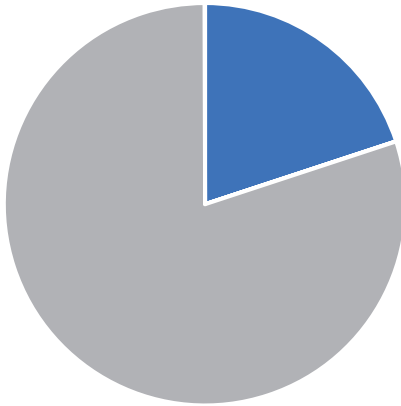
Elikel Fundazioak bere onuradunen artean Irakaskuntza, eraketa eta konfesio hezkuntza sustatu nahi ditu, Eliza katolikoaren doktrinaren printzipio eta baloreen arabera, horretarako, kontseiluak beharrezkotzat jotzen dituen hezkuntza eta prestakuntza jarduerak garatuz. Elikel Fundazioa osatzen duten ikastetxeak ondorengoak dira: Larramendi (Donostia-San Sebastián), Iraurgi (Azpeitia), Ama Guadalupe (Hondarribia) eta San Miguel (Mutriku).

Ingresos – Sarrerak	2.577.155,96 €
Otros ingresos – Beste sarrerak	1.774,85 €
Subvenciones y extraordinarios – Donazio eta apartekoak	10.347.834,10 €
Ingresos financieros – Finantz sarrerak	3.554,90 €
Total ingresos – Sarrerak guztira	12.930.319,81 €

Gastos personal – Pertsonal gastuak	-10.673.558,09 €
Gastos generales – Gastu orokorrak	-2.257.435,76 €
Gastos financieros – Finantz gastuak	-26.720,22 €
Total gastos – Gastuak guztira	-12.957.714,07 €

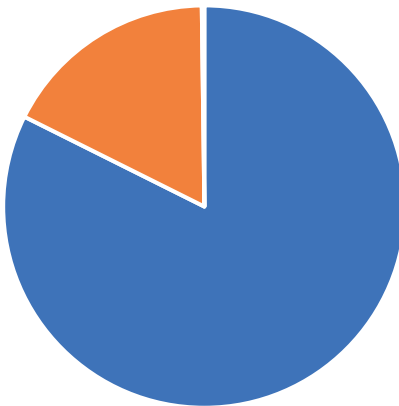
RESULTADO – EMAITZA **-27.394,26 €**

Ingresos Fundación Elikel Elikel Fundazioko sarrerak



- Ingresos Sarrerak
- Otros ingresos Beste sarrerak
- Subvenciones y extraordinarios Donazio eta apartekoak
- Ingresos financieros Finantz sarrerak

Gastos Fundación Elikel Elikel Fundazioko gastuak



- Gastos personal Pertsonal gastuak
- Gastos generales Gastu orokorrak
- Gastos financieros Finantz gastuak

7. Misiones Diocesanas de Gipuzkoa

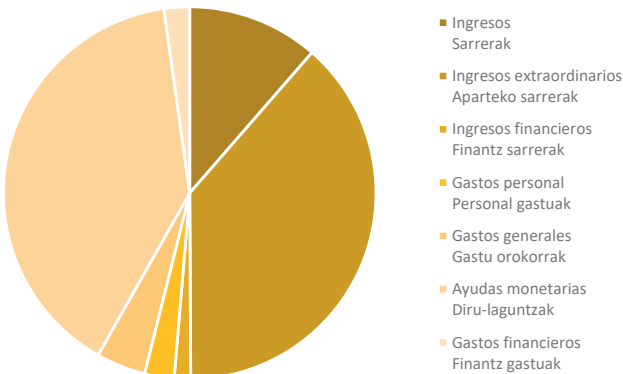
Los fines de Misiones Diocesanas es la de favorecer el desarrollo integral de las personas y colectivos empobrecidos. Cooperar con las comunidades e iglesias locales de Angola y Ecuador, donde se está presente, optando por los más pobres, en un proceso de cambio de su situación. Sensibilizar a la sociedad y al interior de la iglesia de las injusticias del conflicto Norte-Sur ofreciendo alternativas solidarias.

7. Gipuzkoako Elizbarrutiko Misioa

Elizbarrutiko Misioaren helburua da, pobretutako pertsonen eta taldeen garapen oso ahalbidetu. Gure elkarteak presentzia duen lekuetako, Angola eta Ekuadorreko, elkarte eta elizekin lankidetzaz garatzen dugu pobreeen egoera aldatzeko prozesuan. Gizartea eta eliza bera sentibilizatu Iparraldearen eta Hegoaldearen arteko gatazkak eragiten dituen bidegabekeriez. Alternativa solidarioak eskaini.

Ingresos – Sarrerak	168.368,56 €
Ingresos extraordinarios – Aparteko sarrerak	568.953,46 €
Ingresos financieros – Finantz sarrerak	21.076,35 €
Total ingresos – Sarrerak guztira	758.398,37 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-37.879,44 €
Gastos generales – Gastu orokorrak	-63.403,16 €
Ayudas monetarias – Diru-laguntzak	-584.679,14 €
Gastos financieros – Finantz gastuak	-32.750,53 €
Total gastos – Gastuak guztira	-718.712,27 €

RESULTADO – EMAITZA **39.686,10 €**



8. Cáritas diocesana de Gipuzkoa

Cáritas Gipuzkoa, como expresión y organización de la caridad de la iglesia, asume la misión de atender a las personas más vulnerables de nuestra sociedad y a los pueblos más empobrecidos de la tierra, promoviendo su desarrollo integral a través de las comunidades cristianas.

Para realizar ese compromiso, Cáritas Gipuzkoa se centra en el Evangelio y en los principios fundamentales de la Doctrina Social de la Iglesia.

Acogemos y acompañamos a las personas en situación de pobreza, partiendo en primer lugar del territorio. Desde allí realizamos la acogida a todas las personas y familias que se acercan en búsqueda de apoyo, una acogida basada en la escucha y en el diálogo y un acompañamiento que pretende construir una relación de reciprocidad.

Los datos del año 2022 son los siguientes:

- **Participantes y personas acompañadas: 17.213**
- **Número de personas voluntarias: 986**
- **Número de personas contratadas: 72**

8. Gipuzkoako elizbarrutiko Caritas

Caritas Gipuzkoak, elizaren karitatearen adierazpen eta elkarte gisa, bere gain hartzen du gure gizarteko pertsona zaugarrienei eta Lurreko herri pobretunei laguntzeko misioa, komunitate kristauen bitartez haien erabateko garapena sustatuz.

Konpromiso hori aurrera eramán ahal izateko, Caritas Gipuzkoak Ebanjelioan eta Elizaren Irakasbide Sozialaren funtsezko printzipioetan jartzen du arreta.

Pobrezia egoeran dauden pertsonen harrera egin eta laguntza ematen diegu, lehenbizi lurraldetik abiatuz. Handik, laguntza bila hurbiltzen diren pertsona eta familia guztiak hartzen ditugu, eta harrera horren oinarria entzutea, hitz egitea eta laguntzea da, elkarrekikotasun-harremana eraikitzeko.

2022. urteko datuak ondorengoak dira:

- **Ekintzen bitartez lagunduriko pertsonak: 17.213**
- **Boluntario kopurua: 986**
- **Kontratadunen kopurua: 72**

INGRESOS – SARRERAK

Ingresos – Sarrerak	541.367,00 €
Donativos – Donazioak	1.818.658,00 €
Subvenciones – Diru-Laguntzak	2.336.848,00 €
Donaciones y legados – Donazio Eta Legatuak	841.780,00 €
Otros ingresos – Beste Sarrerak	596.106,00 €
Ingresos financieros – Finatz Sarrerak	95.658,00 €
Total ingresos – Sarrerak guztira	6.230.417,00 €

GASTOS – GASTUAK

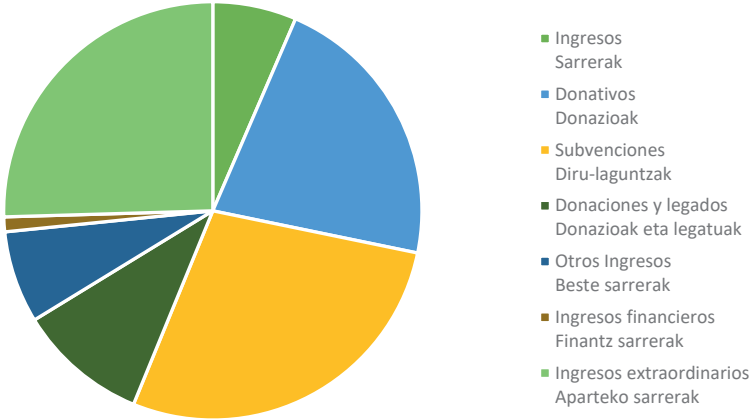
Ayuda monetarias – Diru-laguntzak	-1.576.375,00 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-3.313.036,00 €
Gastos generales – Gastu orokorrak	-1.245.181,00 €
Amortización – Amortizazioa	-366.817,00 €
Total gastos – Gastuak guztira	-6.501.409,00 €
Margen ordinario – Marjin arrunta	-270.992,00 €

OTROS – BESTEAK

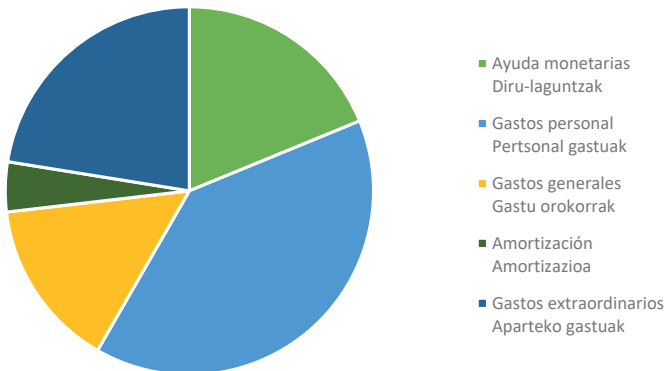
Ingresos extraordinarios – Parteko Sarrerak	2.128.313,00 €
Gastos extraordinarios – Aparteko Gastuak	-1.883.429,00 €
Total otros – Guztira gastuak	244.884,00 €

RESULTADO – EMAITZA	-26.108,00 €
----------------------------------	---------------------

Ingresos Cáritas diocesana de Gipuzkoa Gipuzkoako elizbarrutiko Caritasen sarrerak



Gastos Cáritas diocesana de Gipuzkoa Gipuzkoako elizbarrutiko Caritasen gastuak



9. Fundación Izan

Constituida en 1984 por Cáritas diocesana, su finalidad viene desarrollando los siguientes programas:

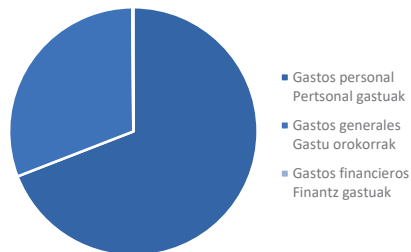
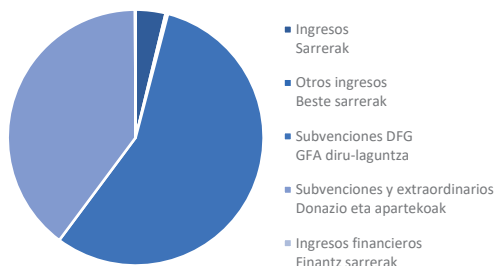
- Proyecto Hombre, programa para el tratamiento de las distintas problemáticas derivadas del consumo de drogas.
- Norbera, programa de apoyo a adolescentes en situación de riesgo y/o desprotección.

9. Izan Fundazioa

1984an sortu zuen elizabarrutiko Caritasek. Izan Fundazioak programa hauek garatzen ari da:

- Gizakia Helburu, drogen kontsumearen ondorioz sortutako arazoak tratatzeko programa.
- Norbera, babesgabetasun-egoeran eta/edo arrisku-egoeran dauden nerabeei laguntzeko programa.

Ingresos – Sarrerak	163.301,00 €
Otros ingresos – Beste sarrerak	13.082,00 €
Subvenciones DFG - GFA diru-laguntza	2.427.815,00 €
Subvenciones y extraordinarios – Donazio eta aparteokoak	1.719.533,00 €
Ingresos financieros – Finantz sarrerak	3.511,00 €
Total ingresos – Sarrerak guztira	4.327.242,00 €
Gastos personal – Pertsonal gastuak	-2.978.538,00 €
Gastos generales – Gastu orokorrak	-1.325.873,00 €
Gastos financieros – Finantz gastuak	-5.749,00 €
Total gastos – Gastuak guztira	-4.310.160,00 €
RESULTADO – EMAITZA	17.082,00 €



10. Fundación Hurkoa

Creada por Cáritas diocesana de San Sebastián para la atención, defensa y tutela, en el territorio de Gipuzkoa, de personas mayores y/o con enfermedad mental en situación de fragilidad, dependencia o desprotección; con tal fin:

- Promueve y asume la defensa judicial y tutela de las personas que lo necesitan, priorizando aquellas que carecen de apoyo sociofamiliar.
- Asesora, acompaña y orienta a las familias afectadas.
- Atiende a personas en situación de fragilidad.

Ingresos – Sarrerak	189.491,18 €
Subvenciones DFG – GFA diru-laguntza	1.190.090,84 €
Subvenciones y extraordinarios – Donazio eta apartekoak	155.097,18 €

Total ingresos – Sarrerak guztira 1.534.679,20 €

Gastos personal – Pertsonal gastuak	-1.337.630,41 €
Gastos generales – Gastu orokorrak	-370.110,11 €
Gastos financieros – Finantz gastuak	-1.914,97 €

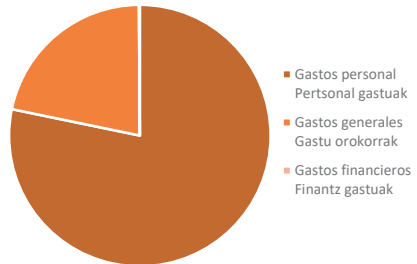
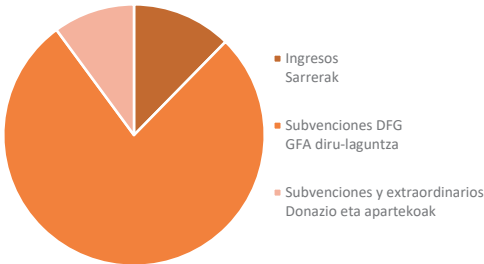
Total gastos – Gastuak guztira -1.709.655,49 €

RESULTADO – EMAITZA 174.976,29 €

10. Hurkoa Fundazioa

Donostiako elizbarrutiko Caritasek sortu zuten, Gipuzkoan adineko pertsonak eta/edo buruko gaixotasunak dituztenak artatzeko, babesteko eta zaintzeko, badin eta ahulezia-egoeran, mendetasun-egoeran edo babesik gabe badaude. Horretarako:

- Pertsona horien defentsa judiciala eta tutoretza sustatu eta bere gain hartzen du, hala behar dutenean, betiere lehen-tasuna emanez gizarte eta familia-laguntzarik ez dutenei.
- Aholkularitza, laguntza eta orientazioa ematen die familiei
- Ahulezia-egoeran dauden pertsonak artatzen ditu.



11. Fundación Gizaide

Gizaide Fundazioa se fundó el año 1997 por Cáritas diocesana de San Sebastián, Siervas de María Anglet y los padres Salesianos. El objetivo es ayudar a desarrollar habilidades y capacidades para lograr una mayor autonomía y mejorar la calidad de vida de las personas que tienen una enfermedad mental grave y crónica y con riesgo de caer en la marginación social.

La Fundación Gizaide viene desarrollando los siguientes programas:

- Centro de día para enfermos mentales con 22 plazas.
- Recursos de alojamiento para mujeres.

11. Gizaide Fundazioa

“Gizaide Fundazioa” 1997an sortu zuten Donostiako Elizbarrutiko Caritasek, Maria Angleten Mirabeek eta Salestarrek, eta hau du helburu: buruko gaixotasun larri edo kronikoren bat izanik gizarte-bazkerteka pairatzeko arriskua duten pertsonen beren trebetasunak eta gaitasunak garatzen laguntzea, haien autonomia handitzeko eta bizi-kalitatea hobetzeko.

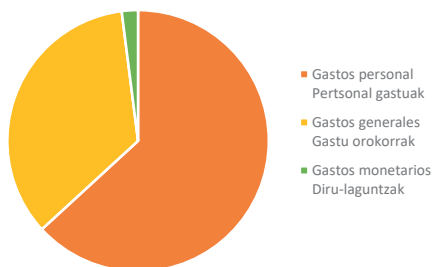
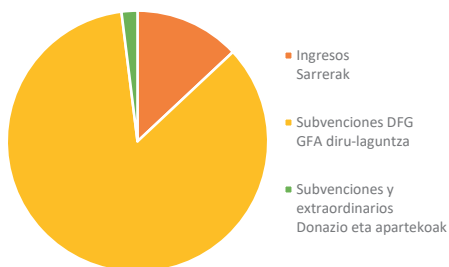
Bere xedea bete nahian, Gizaide Fundazioa programa hauek garatzen ari da:

- Buruko gaixotasunen bat dutenentzako eguneko zentroa, 22 plazakoa.
- Bizitegi-baliabideak emakumeentzat.

Ingresos – Sarrerak	108.457,00 €
Subvenciones DFG – GFA diru-laguntza	708.188,00 €
Subvenciones y extraordinarios – Donazio eta apartekoak	16.364,00 €
Total ingresos – Sarrerak gutzira	833.009,00 €

Gastos personal – Pertsonal gastuak	-482.628,00 €
Gastos generales – Gastu orokorrak	-266.078,00 €
Gastos monetarios – Diru-laguntzak	-15.315,00 €
Total gastos – Gastuak gutzira	-764.021,00 €

RESULTADO – EMAITZA **68.988,00 €**



12. Fundación Hurkoa Zainduz

Constituida en diciembre del 2013 por Cáritas diocesana de San Sebastián y Fundación Hurkoa, tiene por objeto primordial la atención, cuidado y prestación de servicios especializados a personas mayores y a personas adultas con enfermedad mental. Atiende en su centro de día a personas mayores dependientes y sus cuidadores. Personas que tienen una enfermedad mental grave y crónica y con riesgo de caer en la marginación social.

12. Hurkoa Zainduz Fundazioa

2013ko Abenduan sortu zuten Donostiako Elizbarrutiko Caritasek eta Hurkoa Fundazioak, eta helburu nagusizat du buruko gaixotasunak dituzten persona helduei eta adineko pertsoneri arreta, zaintza eta zerbitzu espezializatuak ematea. Eguneko zentru bat du, eta bertan, mendekotasuna duten adineko pertsonak eta haien zaintzaileak artatzen ditu, bai eta buruko gaixotasun larri eta kronikoak izanik gizarte-bazterketa pairatzeko arriskua duten pertsonak ere.

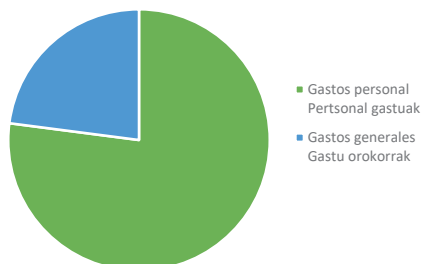
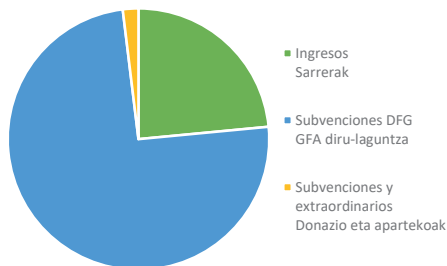
Ingresos – Sarrerak	316.948,79 €
Subvenciones DFG - GFA diru-laguntza	1.006.455,07 €
Subvenciones y extraordinarios – Donazio eta aparteokoak	25.997,70 €

Total ingresos – Sarrerak guztira **1.349.401,56 €**

Gastos personal – Pertsonal gastuak	-1.097.420,78 €
Gastos generales – Gastu orokorrak	-326.809,41 €

Total gastos – Gastuak guztira **-1.424.230,19 €**

RESULTADO – EMAITZA **-74.828,63 €**



13. Fundación Sarea

Creada por Caritas de San Sebastián que persigue facilitar puentes entre el trabajo y la vida, mediante la formación, la orientación y el acompañamiento personal. Principalmente a colectivos económica y socialmente desfavorecidos, en clave de calidad de vida, participación e inclusión social. Los proyectos que viene desarrollando son:

- Aukera: centro ocupacional.
- Sustaker: iniciación profesional.

13. Sarea Fundazioa

Donostiako Caritasek sortua da, eta lanaren eta bizitzaren arteko zubiak eraikitzen lagundu nahi du, lanerako prestakuntzen bidez, orientazioaren bidez, eta pertsonari lagun eginez. Batez ere, gizarte- eta ekonomia-egoera ahuleko taldeentzat lan egiten du, bizi-kalitatearen, parte-hartzearen eta gizarteratzearen ikuspuntua aintzat hartuta. Proiektu hauek garatzen ari da:

- Aukera: okupazio-zentroa.
- Sustaker: lanbide-hastapena.

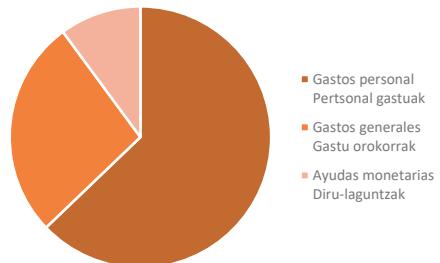
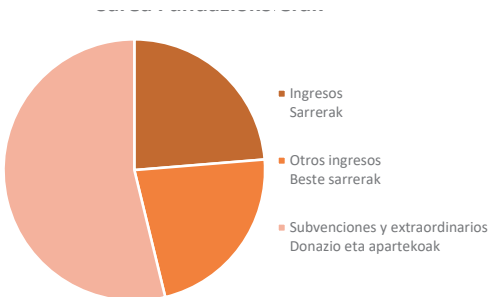
Ingresos – Sarrerak	283.802,87 €
Otros ingresos – Beste sarrerak	269.320,56 €
Subvenciones y extraordinarios – Donazio eta apartekoak	644.195,30 €

Total ingresos – Sarrerak guztira 1.197.318,73 €

Gastos personal – Pertsonal gastuak	-752.407,73 €
Gastos generales – Gastu orokorrak	-323.954,38 €
Gastos monetarios – Diru-laguntzak	-120.956,62 €

Total gastos – Gastuak guztira -1.197.318,73 €

RESULTADO – EMAITZA 0,00 €



Boletín de suscripción

DATOS BÁSICOS DE LA SUSCRIPCIÓN PERIÓDICA A FAVOR DE LA IGLESIA CATÓLICA

Orden de domiciliación de adeudo SEPA

Mediante la firma de esta orden de domiciliación, el suscriptor autoriza al arzobispado / obispado o a la parroquia a enviar al banco del suscriptor esta orden para que carguen en la cuenta la cantidad señalada. El suscriptor podrá solicitar la devolución. Esta deberá solicitarse dentro de las ocho semanas que siguen a la fecha de adeudo en la cuenta del suscriptor.

Apellidos/Surname	
Nombre/Name	
NIF / ID Number	
Domicilio/Address	
Núm. Esc. Piso/Number, stairs, floor	
CP/Postal Code	Población/City
Provincia/Region	
País/Country	
Teléfono/Phone	
Banco o Caja/Bank or savings bank	
Domicilio/Address	Núm./Number
CP/Postal Code	Población/City
Provincia/Region	

NÚMERO DE CUENTA IBAN

código europeo	banco	sucursal	dígito control	número de cuenta
E	S			

Se suscribe con la cantidad de _____ euros al Mes Trimestre Semestre Año

A favor del sostenimiento de la Iglesia católica, deseando colaborar desde hoy ____ / ____ / ____ .

Arzobispado/Obispado de _____
 Parroquia de _____
Población de _____

FIRMA DEL SUSCRIPTOR

Deseo recibir un certificado para desgravar del IRPF Sí No

De conformidad con la normativa vigente en materia de Protección de Datos de Carácter Personal, el suscriptor presta su consentimiento expreso para la incorporación de sus datos a los ficheros, automatizados o no, del arzobispado / obispado o de la parroquia elegida. Los datos del suscriptor en ningún caso serán cedidos a otras entidades, pudiendo este ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiéndose por escrito al responsable del fichero. Boletín de suscripción adaptado a la normativa Adendos SEPA (zona única de pagos).

LA MEJOR AYUDA PARA AYUDAR



www.donoamiiglesia.es
tu donativo en un clic



Desde cualquier
dispositivo



A donde
quieras



Y en un
solo clic

COORDINACIÓN
Secretariado para
el Sostentamiento
de la Iglesia

MAQUETACIÓN
Arts&Press

Edición
Obispado de San Sebastián
Paseo de Heriz, 82
20008 San Sebastián